Vol. 15, No. 4017 Tuesday August 17 1920 TAIRIKU-NIPPO 大正九年八月十七日（火曜日）第四千十七號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
138 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行兼編輯人 山崎寧
東カナダ唯一の日刊新聞
電話バンクーバー三一六五番
紙代定價
一月 一ヶ年 本紙 壹圓
六月 半ヶ年 倶 六拾五錢
四月 七拾錢
八月 壹圓拾錢
（但し加奈陀アメリカ合衆國に限る）

バンクーバー街三一八 三一六五 隅商店 電話バンクーバー三九一四

石油政策と南米

港國評論

去月二十二日の衆議院委員會に於て栃内海軍次官は、八八艦隊を見るの日には、我國現在の石油の産額にては到底其の需要を充す能はずとて此充不足なる次第を述べ、帝國及び北樺太の油田の調査經營の必要に說及し、非上航空隊長も亦重油の有無の際に三百四十萬石の多量を要することを述べた。今や世界は石炭の時代を盛り石油の時代を過へつゝある。然るに我現在の石油産額と云へば、一年僅に二百五十萬石を出でない。此の少量の石油國産を以てしては一般海運に於て後れを取るのみならず、特に帝國の海軍力は列國の間に遜色に落伍するに至り、我が國防の前途寒心に堪へざる事となる。是に於てか吾人は我が當局行政及實業者に對し、大に南米の油田獲得に志すべきを慫慂したいと思ふ。

◆貘の舌（井二）
魯庵生

露西亞人は地理的には歐羅巴だが民族的には確細亞で、ツイ近くまでは歐羅巴の風俗や地理から省かれてゐた文明の程度は遙に低く、歐羅巴人からは半野蠻國と見られて居た。侵略と征服の慾にずる慘殺を英雄的と考へる勇氣を持つてゐた。且一と口にロシア人と云ふが、細別すれば三四十の種族に別れて多くは東洋の血を享けて居る。殊に東露の民族は自然懸隔なる蒙古人種の血を多く混血してゐる爲め益狂暴なる野性を帶びてゐる。バルチザンの如きも亦蒙古人の讐業であらう。

今度の事件に就て誰も想ひ出すのはキシーネフの虐殺だが、此虐殺は東露民族の殘忍な人殺し好きをヨリ一層大膽に發揮して居る。兎に角山盛りなりにもローマノフ朝の政令が布かれて知事もあり警察もある治下に突如暴民の大殺戮がシカも二日間に渡つて公々然と行はれたんだから驚く。夫から思ふと法律も道德も宗教も紀綱も一切破壞されて亂民や亂民との爭鬪が毎日繰返される今日は今までに無事だつたのが寧ろ不思議な位だ。且今度の日本人の遭難は衆等同士の殺戮の飛沫が偶ひしたとも解せられるし、又日本の軍事行動に對する見當違ひの敵愾心だとも解せられるから、日本人としてはドッチにしても迷惑至極な話だが、ロシア人側からは相當の辯明があるだらう。が、キシーネフ事件には猶太人が憎いと云ふ外には何の理由も無かつたのだ。

キシーネフの虐殺は千九百三年の四月十九日十日の二日間だ。事の起りは元來基督敎徒間には猶太人が基督敎徒の兒供の血を以て神を祭ると云ふ俗說が行はれてゐたが、恰もユダヤの祭日に方つてキシーネフ近郊の村民の子が偶然殺され、同時に市内でも一少女が自殺した事件があつたのを誰言ふとなくユダヤ人の罪惡に歸して物論が沸騰した。尤も之丈けなら夫程の大事件にならない筈だが、元來キシーネフは商業の産地であつて不關係の事からユダヤ人と市民との間に商賣上の非常な衝突を來したのが七八年間も續いて互に反目してゐた揚句だから、此小事件が石油タンクに燒殘の火を投じた樣に突然大爆發をした。

誰が煽動者だか解らぬが、誰が叫ぶとなく「猶太人を殺せ」「社會主義の傳播者を斃せ」「憎むべき人種に對する義軍を起せ」の聲が東西に呼應して、到頭四月の十九日の朝一團の暴民が一ユダヤ人の家へ亂入したのが烽火となつて、暴民は四方八方に蜂起し「猶太人を忘れぜ」と口々に呼ばゝりつゝユダヤ人と云ふユダヤ人の家を襲ふて殺戮姦淫、掠奪を恣ふまゝに恣にした。足腰利かぬ老人も東西を辨へぬ乳兒も殺された。六十の老婦も七八歳の幼女も姦淫された。良人の死骸の前で十數人の暴漢に輪姦された者もあつた。且此の暴民なるものは無智破廉恥の職工や勞働者許りでなく、其中には中流階級者や多數の學生が一緒になつて亂暴狼藉してゐた。シカモ是等の暴漢は其翌日はケロリとして前の日の暴動を丸で忘れたやうな顏をして居た。

其死傷者の總數は五千人とも云ひ八千人とも云ひ或は一萬人とも云ふが、ロシア政府の公文では極めて少數に報告された。且不思議な事には是程の大事件であるに拘らず一人も檢擧されたものが無く、誰が煽動者だか加害者だか殆んど解らないで曖昧模糊に葬られて了つた。日或少數の露人の聲を外にしては國論が沸騰しないで、却てユダヤ人の當然の報だと死屍に鞭打つやうな無道な意見を平氣で口にする者さへあつた。ロシアは偉う云ふ人殺し好きでありつて來ることは、强ち軍艦の立たぬ事ではないと信ずる。中米南米には各國の實本家事業家が活躍すべき事業の種は澤山ある、而して油田の投資經營は今後其の最も力を注ぐべき有利且必要の事業の尤たるものである。英米の如き等非常經營の手後には、往々政府筋の意圖が控て居る。油田經營の如きは、特に帝國との關係が密である。今日我國の海外發展論者は時に南米を喋々する、而も其說く所は月並の移民奬勵論に過ぎない。然し年に三千や五千の移民が出た所で、國の利益は知れたものである。のみならず移民奬勵の得失は置に相半し、漫然其利のみを喋々する輩にも行かない。貿易の海外發展は投資及企業にある。而して南米の油田經營は、國家的企業として好個の投資物件である。國内の油田開發のみに齷齪して居るやうでは前の知れた事で、宜しく歐米の企業國と相伍し、世界の新天地に新開拓を試むるに非ずんば、石油源の枯立は期して望み可からずと思ふ。

支那六旬の旅（一）

竹内栖鳳

美術と云ふものゝ上から、一度支那に遊んで見たいと云ふのは、自分の宿望の一つであつた。我が國に於ける繪畫の發達が支那に負ふ所多きは言ふ迄もない其最も特殊な發達を遂げた浮世繪に於てさへ、例へば師宣のものを見ても背景となるべき總の中の繪なれば、金然支那の畫法を用ひてあり、懷月堂の繪を見ても、衣紋の氣調なぞには、著しい漢畫の影響を見せて居る。彼の洗練巧妙を極めた濃麗現麗なる光琳の裝飾畫にさへ多量の漢畫の影響があるを見逃すことは出來ぬ。斯くの如き事を見へた支那の繪畫の基調を爲して居る其の山川風物は、一體何んなものか、之が自分の遊心を喚つた一つであると同時に、現今の支那風景、殊に南方なり海岸なり家の形なりに、現在の風光を語つて見たい。

自分の眼に映じた支那

一體露西亞人が虐殺に掛けたら天才だ。堂々と公々然と行つてスッと消えて了ふ。虐殺には下手人があるが虐殺には誰が何どしたかサッパリ解らない。上政府から虐殺を行ふはロマノフ朝時代からの傳統で、今の過激派政府はかうちやない。露國の半面は人殺しの歷史だ。

自殺した事件があつたのを誰言ふとなくユダヤ人の罪惡に歸して物論が沸騰した。尤も之丈けなら夫程の大事件にならない筈だが、元來キシーネフは商業の産地であつて不關係の事からユダヤ人と市民との間に商賣上の非常な衝突を來したのが七八年間も續いて互に反目してゐた揚句だから、此小事件が石油タンクに燒殘の火を投じた樣に突然大爆發をした。

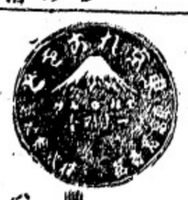
誰が煽動者だか解らぬが、誰が叫ぶとなく「猶太人を殺せ」「社會主義の傳播者を斃せ」「憎むべき人種に對する義軍を起せ」の聲が東西に呼應して、到頭四月の十九日の朝一團の暴民が一ユダヤ人の家へ亂入したのが烽火となつて、暴民は四方八方に蜂起し「猶太人を忘れぜ」と口々に呼ばゝりつゝユダヤ人と云ふユダヤ人の家を襲ふて殺戮姦淫、掠奪を恣ふまゝに恣にした。足腰利かぬ老人も東西を辨へぬ乳兒も殺された。六十の老婦も七八歳の幼女も姦淫された。良人の死骸の前で十數人の暴漢に輪姦された者もあつた。且此の暴民なるものは無智破廉恥の職工や勞働者許りでなく、其中には中流階級者や多數の學生が一緒になつて亂暴狼藉してゐた。シカモ是等の暴漢は其翌日はケロリとして前の日の暴動を丸で忘れたやうな顏をして居た。

其死傷者の總數は五千人とも云ひ八千人とも云ひ或は一萬人とも云ふが、ロシア政府の公文では極めて少數に報告された。且不思議な事には是程の大事件であるに拘らず一人も檢擧されたものが無く、誰が煽動者だか加害者だか殆んど解らないで曖昧模糊に葬られて了つた。日或少數の露人の聲を外にしては國論が沸騰しないで、却てユダヤ人の當然の報だと死屍に鞭打つやうな無道な意見を平氣で口にする者さへあつた。ロシアは偉う云ふ人殺し好きでありつて來ることは、强ち軍艦の立たぬ事ではないと信ずる。中米南米には各國の實本家事業家が活躍すべき事業の種は澤山ある、而して油田の投資經營は今後其の最も力を注ぐべき有利且必要の事業の尤たるものである。英米の如き等非常經營の手後には、往々政府筋の意圖が控て居る。油田經營の如きは、特に帝國との關係が密である。今日我國の海外發展論者は時に南米を喋々する、而も其說く所は月並の移民奬勵論に過ぎない。然し年に三千や五千の移民が出た所で、國の利益は知れたものである。のみならず移民奬勵の得失は置に相半し、漫然其利のみを喋々する輩にも行かない。貿易の海外發展は投資及企業にある。而して南米の油田經營は、國家的企業として好個の投資物件である。國内の油田開發のみに齷齪して居るやうでは前の知れた事で、宜しく歐米の企業國と相伍し、世界の新天地に新開拓を試むるに非ずんば、石油源の枯立は期して望み可からずと思ふ。

一體露西亞人は地理的には歐羅巴だが民族的には確細亞で、ツイ近くまでは歐羅巴の風俗や地理から省かれてゐた文明の程度は遙に低く、歐羅巴人からは半野蠻國と見られて居た。侵略と征服の慾にずる慘殺を英雄的と考へる勇氣を持つてゐた。且一と口にロシア人と云ふが、細別すれば三四十の種族に別れて多くは東洋の血を享けて居る。殊に東露の民族は自然懸隔なる蒙古人種の血を多く混血してゐる爲め益狂暴なる野性を帶びてゐる。バルチザンの如きも亦蒙古人の讐業であらう。

今度の事件に就て誰も想ひ出すのはキシーネフの虐殺だが、此虐殺は東露民族の殘忍な人殺し好きをヨリ一層大膽に發揮して居る。兎に角山盛りなりにもローマノフ朝の政令が布かれて知事もあり警察もある治下に突如暴民の大殺戮がシカも二日間に渡つて公々然と行はれたんだから驚く。夫から思ふと法律も道德も宗教も紀綱も一切破壞されて亂民や亂民との爭鬪が毎日繰返される今日は今までに無事だつたのが寧ろ不思議な位だ。且今度の日本人の遭難は衆等同士の殺戮の飛沫が偶ひしたとも解せられるし、又日本の軍事行動に對する見當違ひの敵愾心だとも解せられるから、日本人としてはドッチにしても迷惑至極な話だが、ロシア人側からは相當の辯明があるだらう。が、キシーネフ事件には猶太人が憎いと云ふ外には何の理由も無かつたのだ。

キシーネフの虐殺は千九百三年の四月十九日十日の二日間だ。事の起りは元來基督敎徒間には猶太人が基督敎徒の兒供の血を以て神を祭ると云ふ俗說が行はれてゐたが、恰もユダヤの祭日に方つてキシーネフ近郊の村民の子が偶然殺され、同時に市内でも一少女が



村木靜夫
晩市メイン街二三三三
電話バンクーバー三六九六
ハイ二三八三アール

山陽商會

▲富士山印鷲印レコード
毎月新着十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種絲綸
目錄御一報次第進呈
晩市パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七二

▲特製くづ餅
挽茶入 煉羊羹 木折箱入
幷に月刊雜誌書籍
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七二

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Club
339 Gore Ave. Vancouver, B. C.

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話バンクーバー二一〇一
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七
電話ハイランド一三六四R

晩香坡市方々代理人
地所
オシャンッオルス 小田長三郎
スクワストン 小林眞二
ミルクリーク 吉川榮雄
ビーバーコーブ 堀太郎
ポートアリス 藤島一郎

加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理人あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂込後は豫定の四分の三ケ月間の支拂猶豫及種々の特典あり
代理 中野事務所 中野生
晩市ハウエル街三九六 ルーム一〇六
（日加貯蓄ビル）電話バンクーバー（八八二一）五七三八
大關正次 小林眞二 吉川榮雄 堀太郎 藤島一郎

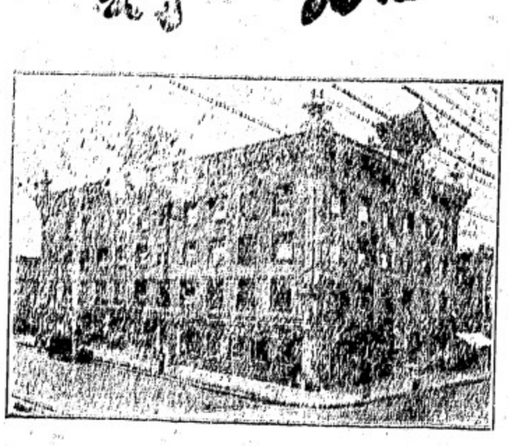
仲買問
加州一等白米
豆類並に青物
紹甲萬醬油
白味噌
晩市メイン街一八七
落合商店
電話バンクーバー三四三三

各種新型改良
特別大勉強
ギヤスリン船用
自動車用
ギヤスリン商店
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
電話バンクーバー一四五八
日本オート

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東洋二街四七
小保方利三郎
電話ファヤモトン三六三〇アール

ギヤスリン
自動車用
ギヤスリン船用
各種油類附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
電話バンクーバー一四五八
日本オート

診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
日本病院
病室幷に產室の設備あり隨時入院の御申込を乞ふ
アレキサンダー街五〇四
電話バンクーバー一五三
緊急用電話ハイランド一〇四



加奈太
日加合同貯蓄會社
晩香坡市バウエル街三九八
社長 田村新吉
電話バンクーバー一一三三
◎定期預金 ◎貯蓄預金
◎當座預金 ◎公債賣買
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 あらびや丸便 八月十九日 木曜日
ありなが丸便 八月廿八日 土曜日
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御貼付け下さい

M. Furuya & Co. LTD
46 Hastings St., West
Vancouver, B. C.
■母國景氣のやゝもち直し以前
特別安價に仕入申候もの新着
滋養豐富
マル米印極上白味噌 斗樽 御多人數の 半樽 家庭向き
マル正印別上白味噌 斗樽
今回に限り破格の相場にて御願ひ可申候間至急御注文願上候
晩市四ヘスチングス街四六
古屋商店
電話バンクーバー二九三三―二九三四

集榮堂
鈴木八十松
電話バンクーバー四三五七

日本雜信

純日本式飛行機

……航空學校で製作す

陸軍航空學校の研究部にて設計せる純日本製飛行機は目下福部所澤支部において製作中にて近く試驗飛行を行ふ筈であるが右機体の性能は大体において中島式に劣り十米突七百五十米突十米突八百除支那製二八年方米突にて卵形胴は米國製ボールスカット、百二十五馬力(一時間八十哩)を排出せる練習機である今後引續き研究用機、偵察用、射擊用等の戰闘機を製作し純日本製航空機の獨立並に統一を計る方針にて學校研究部は現にサルムソン式二百六十馬力戰闘機の設計中である

營業開始を願出づ

……獨逸の保險會社が

日、獨逸帝國に契約せられた日獨間の保險取引が一時中斷せられた間に、生命保險では被保險人の自殺、火災または海上保險では被保險物の滅失が生じた場合に保險金は請求を受けるといふことはあるしかし日本の保險會社にして獨逸人に支拂ふべき保險額は必ず財産管理局に届け出づべき筈であるといふ驛合國はこのうち幾分を沒收し殘り幾分を獨逸に賠償することが公論であるが尚右の獨逸保險會社の營業開始は未だ許可せられない、といふのは外國よりの保險會社は金十萬圓をわが政府に供託しなくてはならぬ、然るにこれもその一部は沒收したゞその殘額を返却することになるので差引き十萬圓の供託金は不足するのでその沒收金額が決定しその補充金の完納が出來るまでは營業の許可はあるまいといふことである

獨逸證書實行良好

大戰のため獨逸新案件の輸入が杜絶され日本の專賣は大なる打擊を蒙つたが平和克復とともに漸次に輸入され獨逸新案件の出願者をして少からず降參することが出來るやうになつたのは幸福である、九百十式(一時間二百哩)戰闘機の設計は既に完了し目下製作中であるが發動機は獨逸製ベンツ式三百馬力のものを使用する豫定である、尚ほ海軍航空隊は目下福部所澤支部において製作中にて近く試驗飛行を行ふ筈であるが右機体の性能は大体において中島式に劣り十米突七百五十米突十米突八百除支那製二八年方米突にて卵形胴は米國製ボールスカット、百二十五馬力(一時間八十哩)を排出せる練習機である今後引續き研究用機、偵察用、射擊用等の戰闘機を製作し純日本製航空機の獨立並に統一を計る方針にて學校研究部は現にサルムソン式二百六十馬力戰闘機の設計中である

秘密結婚紹介

……海外に於て成功せる者に獨身者は稀なり將又は速かに成功せる者に妻帶して一日も早く各自の目的を達せられよ

▲現時日の如き期間に美にして賢なる良妻を求むるは至難なり而も時世の進歩は海外婦人の如き向上の刺戟を與へて其内助の者たらんと欲する淑女才媛實の如くにあり

▲本部は是に鑑み日本全國不世界に類例なき計畫を以て個人は勿論國家の爲めに多大の貢獻を致さんとす此意義に於て貴任者は慎重且つ迅速を以て斡旋の勞を取らんに對しては各本人の滿足すべき良緣ある迄何十回にても候補者を推薦すべし

▲本計畫を概説すれば海外在留者は像め良緣を求むる者は先づ本部に申込み本部は其人物を調査の上最も適當なる候補者を一通して兩者の幸福を圖るべきかは詳細なる內容を通知し兩者の意向を聽取して結婚を行ひ得る如く斡旋し尚ほ結婚後も引續き保護指導に任ずる事は勿論なり

▲從て申込者に於ては本部が相互に仲介者となり兩者の幸福を圖るべきかは內容を一讀して結婚を躊躇せらるべき事項は勿論申込を取消すべし

▲秘密嚴守は本部の生命なり是故に回答件面の如きも總て本部の受取りとし決して漏洩の心配なきは勿論なり

▲本計畫に賛同の方法は左の如し

郵券十仙封入(可成一仙切手)申込あれば直ちに回答すべし

日本來翰 加奈陀 入手商業興信所附屬 公認

大和クラブ

横濱市岡野町十六番地

貴任者 飯田道左

晩香坡市バンドラ街貳壹壹貳

加奈陀代理部

濱垣愛生院

2112 Pandora St. Vancouver, B. C.

雜貨食料品 エキスプレス

郵函 一二六四 晩市バウエル街四五三 電話ハイ 四八九九

堀善商店

何品に依らず安價にそして多數の御注文は本社に御問合せ下さい必ず御滿足を得る事でせう

メーン街二三七 晩香坡 入支店 郵券二九九

東洋輸出商會

株式會社

和洋雜貨食料品

晩市ブレキサンダー街四三三 電話 七二三

福井商店

福井旅館

南京料理 並に そば 仕出し

ハウエル街二五三

東京酒樓

電話シーモア三三六五

□マキ及び石炭

多少に係らず電話にて御注文下されば即刻に届け致します

パッタソン・ウッド Paterson Wood Yard 電話シーモア六五一四

雜貨食料品

味噌醬油製造 加州白米 スタンストン

田淵商店

郵函五〇三 電話五五五

御料理

御子樣方

▲會席御料理

仕出し並に鬻し

●御料理

御めし大勉強

いなりすし

並に御めし

安くてうまい 御手輕めしや

七八の兩月は 休業仕候

◎氷◎ いろ〳〵

鮮魚 青物 食料品 キング商店

電話ハイランド三〇八 461 Powell St., Vancouver, B. C.

前川商店

電話シーモア三七〇壹 晩香坡市バウエル街三六九

和洋食料品一切

■當店には和洋男女船客品を取揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に日本行のお方々の爲めにトランシューツケース、靴、レンコート其他御婦人用並に御子供向きの品も澤山ありまず

●和洋食料品 前川商店

晩香坡市バウエル街三六九 電話シーモア三七〇壹

■なんでもある店

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版、鑿店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい

晩市アレキサンダー街三〇九 エムサーサルソン鐵工場 電話シーモア二五八七

スタンダード漁船用 ヘビーギヤスリン機械

ヂユテーを御一覽せられん事を何れの機械を御一覽せられん事を何れの機械を御勸めしますが此機械は諸所で販賣されて居る何れよりも總ての點に於て卓越して居る事は保證します

七馬力から三十馬力迄一シリンダー以上四シリンダー迄何時でも早速御届けします

御吾々は他の販會社の取次をして居ますから機械を御入用の時は吾々に御相談下さい

晩市ビッドウエル街オーフシフィックスタウダード モーター ウオークス

御旅館

丁寧に御取扱申上候

晩市ジャクソン街三三三

井上倉次郎

電話ハイ一〇三三ル

繪畫製作

キャンビー街三三三ドミモオンビルヂング隣

インペリアル美術社

電話シー八五一三

▲和洋雜貨並食料品

○廉價にして品質選良配達迅速なるは本店の特色に御座候へ者多少に不拘御用命仰付被下度候

西第二街一六一八

森田商店

電話ベビュー三六七五 森田源三郎

和洋雜貨 食料品

ニューウエントミンスター市コロンビア街八三七八三九

西口商店

電話 自宅一一六一 四五アール

◎各種造船業

ボートエンヂントン

明瀬龜次郎

一號園一六

洋服洗濯

並にプレス染物

アベニューダイヤオーク

電話ハイ一六五〇

晩市キーファー街七二

中塚幸次

渡邊商店

電話シー三九九

江畑運送社

●和洋雜貨食料品

晩市バウエル街二三八

日の丸

電話シー三四三三

▲御料理並にめし

バウエル街二六六

日の出

電話ハイ二二六九

大中事務所

電話シーモア四一五四エル

こうじ製造

卸小賣(こうじ)のもと有り

バウエル街四六九

日の出

電話ハイ二二六九

◎貴金屬、寶石各種、時計類

●時計修繕、金銀細工

此度東部より新流行品が來て居りますからヒヤカシ旁々御來店を願ひます

香坡市メーン街五四八

田邊時計店

電話 レーモア壹三五壹 自宅ハイ壹三七〇アール

和洋雜貨 食料品

晩香坡市メーン街二一〇

米滿時計店

電話 レーモア 四八八九 自宅ハイランド二二四二アール

各種ビール 天野運送舍

晩香坡市バウエル街參壹壹 電話シー四二一九自宅ハイ一三八八L

洋雜貨卸賣

小生今般ホテルウオールドを經營致居候に付上等室を增設致尚各室共改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候間御投宿願上候

宿泊料御一人一泊四十仙以上壹弗以上 月極 六弗以上

壹週間極 貳弗以上

晩香坡市バウエル街三九六、電話シーモア三七八八

ホテル・ウオルド

館主 高橋菊助

NIPPON KYOEKI SHA

Cor. Main & Powell Sts.

Two Private Leased Wireless Direct to New York, Montreal, Toronto, Chicago

Correspondents

Burdick Bros. Ltd.

南京料理 陽明樓

晩市バウエル街三八二一

電話シーモア三三七七、

ニューヨーク、シカゴ 株式、棉花、穀類 取引所 取次 仲買

軍事公債、現物賣買 其他一般 商事取引

日本共益社

メーン街バウエル街角 電話シーモア三八〇四

Kobeya & Co.

Importers and Exporters

General Merchant

566 Powell Street Vancouver, B.C.

▣種物新荷着御案內

千住大根、千筋水菜、細細白菜、みつば、聖護院大根、大丸長縣島大根、大長九條、三河島菜、東白菜、四十日大根、三河島白菜、朝鮮白菜、廣熊本菜、時無小蕪、砂川牛蒡

種物新荷着仕候間多少に拘らず御用命の程願上度御地方よりの御注文の際には何程にても御入用に御應じ候へば早速小包便にて御送附申上べく候間何卒御用命のほど希上候

追而 商品目錄御入用の御方には御申越被下た く早速に御送附可申上候

晩香坡市バウエル街五六六

神戸屋商店

電話ハイランド三三七

Code Western Union Kinyu Sha

NIPPON KINYU SHA

LIMITED

270 Powell Street, VANCOUVER, B. C.

銀行事務

貯金積金預金 利子附貯金定期預金 手形小切手 荷爲替

本社營業所內に日本銀行支店ありて日本への送金等に最も便利なり

貯金積金預金 利子附貯金定期預金 手形小切手 荷爲替

日本金融社

頭取 エー、マキボーイ

支配人 エ、アイ、ガーデナ

主任 藤田佐太郎

營業時間

午前九時より午後四迄 土曜午前九時より十二時迄後七時より九時迄 九月より翌一七日に限り午後七時より九時まで

金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類 其の外男女子供用 裝飾品新荷着

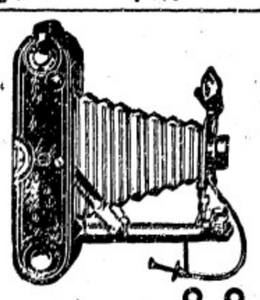
漁船器械

エンタープライス六馬力、百五拾馬力 リガル二馬力、三拾五馬力 クリフト四馬力、五拾馬力 ケール六馬力、十五馬力

其他諸船具又はポンプ器械附屬品一切船舶用品スパークプラグ、コイルス、ワイヤー、バタリー、プロペラー、レースヤフト、レバー、電燈用品

晩市西カドバ街三〇五 エンタープライス 電話シーモア九一六八

器械代理所



ピクニックの季節となりました處々ロダックを御愛し下さい 現像及焼付けは每日九時以前にフイルムを御持參になれば同日に出來上ります

◎コダック◎

◎處方調劑◎

ボイヤー藥店

電話シーモア七五〇二 Boyer Drug Store 399 Powell St. City.

煙草會社

電話ハイランド二七二八

◎婦人子供衣服

◎同附屬品

◎ボンネット

◎きれ地各種

其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候

デビッド スペンサー

David Spencer Ltd

各種たばこ卸賣

皆々樣には最も日本人との取引を重んじ皆々樣には燃草類を販賣さる、日本人晴着の一度來店されん事を御願します

晩市東ペンダングス街四六〇 バンクイック、コースト

日本人御旅館

プリンスルパート市 西第一街三三二 郵函八九四

須賀旅館

電話レーモア三三〇

室內清潔、取扱丁寧加ふるにデラー、ビー、オーブより優々ワンロックの最佳絶の場所にて至極便利に御座候

プリンスルパート市カツベー

須賀造船所

新造船並修繕一切御需に応じ候

須賀丑藏

魚釣とスプーン スプリング鮭 釣及びスプ ブルバイキ鮭 一各種

割輪 スキーブル カナーハンク

獵銃各種 彈藥 其他釣道具一切

私はエドワードリンセット商會で數年間デーを云つて日本人漁者諸君を御取引を希望しますので特別の勉强をします

晩市西カドバ街六九 ハークレーエンド、ヘイツツヤ 電話シー二七五九

Harkley & Haywood 69 Cordova St. W. City

御旅館

ビクトリア市ヤタム街六三六 郵函一一三六九 電話一一三三

石田元藏

636 Chatham Street, Victoria, B. C.

食料品 果物 菓子

ユーウエストミンスター市コロムビア街八七五

重本商店

電話一〇六二アール

▲洋食料品一切

▲陶器類

スキーナ河ポートエレングトン

岸本商店

郵函 三一

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります

羅紗は洋服の切地が愚な樣に手に入らぬのみならず價格も非常に高價しましたが弊店は是れまでに品性上等なる切地を澤山買入れて居りますから近來仕入れる品物には餘り高價なる品物は有りませんが其代り價格に於ては非常な差があります

御要に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます

御弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聽申上ます

晩市メイン街二三五十電話シー二六六四

田鍋洋服店

▲新荷着廣告

○丸萬印醬油 ○奈良漬粕漬(目方賣します) ○落花かきもち ○大正かきもち ○味之素 ○風船あられ ○小判形鹽煎餅

有難御價格にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候

晩市東カドバ街百四十三番

松宮商店食料品部

電話シーモア三五九七

新米到着 豆腐粉

晩香坡市西第五街三三二

丸野精米商店

電話ブエヤモント二二九

日本人御旅館

プリンスルパート市 西第一街三三二 郵函八九四

須賀旅館

電話レーモア三三〇

室內清潔、取扱丁寧加ふるにデラー、ビー、オーブより優々ワンロックの最佳絶の場所にて至極便利に御座候

プリンスルパート市カツベー

須賀造船所

新造船並修繕一切御需に応じ候

須賀丑藏

△會席御料理

並にめし

◎即席御料理

並にこのし

外からは無能を叫ばれ常に内部の動搖絶えぬ (六)

愛國婦人會は何うなる

此處にも厄介な元老の階級

◆裏面な擧動も往々たる

◆情弊一掃が何よりも急

愛國婦人會に對する部分的の批難攻撃或は會の內部に流るゝ暗流――勿論外から見ての――といったやうなものを一括して見たいと思ふ、事務總長が傳染になり、また副會長になつて樣にも伸びれば縮まずべての點は、會員、理事等の干渉も可なり面倒であるのみか、順調といふ厄介な一階級――江木、清浦、岡部氏等――が別にあつて、會の決議事項は一切順調に行ける規定になつてゐるが、これがまた出來ない。しかも內閣が完全に平等主義に記したところでも酬ひ知ることができる、たゞ根本の組織を改造し、情弊を一掃し新時代に適應するやう、彼の事務總長自ら許せる頑も手足も痺れてゐるその病根をとり除き活潑な働きを自由自在にし、主唱者奥村刀自が創立の精神を滅却しないやうにといふ世人の注文に對しては同會の當事者も大に考慮せねばならぬのは目下の急務であると思はるゝ、世間から注文があるうちはまだよい、何人も顧みなくなれば瓦斯が來るのみである（終）

婦人高等教育

婦人問題解決法

早大教授　安部磯雄

わが國の女子のうちには優秀なる學才を備へてゐるものがある、我邦の開いたところでは東洋大學に學んでゐる一人の女子は、一學年のときにも二學年のときにも、級中の首席を占めた、三學年のときには病氣であつたため、初めて男子が首席を占めたといふことでわが國においては珍らしき事實であるに相違ないが米國にては少しも驚くべきことではない、米國の中央部から西部にかけては、いづれの大學も女子のために門戶を解放してゐる、その結果いづれの大學も學生の半數または三分の一は女子に占められてゐるといふ盛況で成績においても女子は概して男子に優つてゐるやうである。

かくの如く男子は到底女子と競爭ができないため、彼等の中には東部において男子のみを收容する大學に轉學するのが多いといふことを聞いてゐる、米國においても八九十年前までは、女子に高等教育をさづけるといふことは殆んどなかつた、その當時においては、いづれの大學も女子の入學をゆるさなかつたのであるから、女子教育を主張する人々は、止むなく女子のみ收容する大學を設立することゝなつた、これが今日米國においてマウント・ホリヨーク、ヴアッサー、スミス、ウエルシズリーなどの女學校を見るに至つた原因である、その當時から今日に至るまで三代乃至四代を經てゐるに過ぎない、この間において女子は男子と同樣の位置にすゝむやうになつた。

これ等の事實によつてみれば、わが國の女子も相當の教育を受けさへすれば三四代の中に充分男子と競爭することのできるやうになるのは明かなことである、今日は女子の位置を如何に高めるかといふことが重要なる問題になつてゐる、女子開放問題と云へば、何人もまづ女子の經濟的獨立といふことを考へるが、女子の職業といふことが果して今日の侵入問題を解決することができるだらうか、勿論女子が經濟的獨立を得ることは、女子の位置を向上せしむるに最も卑近な方法であることはこれを認められる、これがために我邦は今日まで女子に獨立生活の準備をなすことを怠にすゝめてゐるが、同時にこれを以て根本的解決法とは考へて居られない、經濟的獨立は比較的容易である今日の如く勞働者の報酬が著しく增加するやうになれば、如何なる女子も普通の勞働によつて相當の收入を得ることができる、極端にいへば女中となつて働いても生活を維持してゆくのには何の困難もない。

しかし單に經濟的獨立を得るといふだけでは、女子をして男子と平等の地位に立たしむるといふことは困難である、男子の間においてすら經濟的獨立を得てゐるに拘らず、尙完全に平等主義が行はれてゐない、斯の如き不平等は必ずしも經濟的獨立を得てゐるか否かによつて定まるものではない、しからば眞の平等は何によつて來るのであらうか、私は智識の平等といふことがなければ政治的、社會的平等も實現されるものではないと考へる、要するに教育の相違は人々の間に不平等を來すものであるから、私どもは男子の間にもなるべく同一程度の教育を行ふことを志望するのである、これと同じく男子と女子とを同一の位地に立たしむるには同一程度の教育を施すよりはかないと信じてゐる。

從つて女子自らも、或ひは女子問題の爲めに熱中してゐる人も、最後の解決法を教育に求めるといふことは當然であるやうに思ふ、しかるに男子は勿論女子のうちにさへ、女子に高等教育をさづくることを必要と考へてゐる人が尠い、もし女子に高等教育を授くる學才もなく、また資力もないといふことであれば已むを得ないが、これ等の條件に不足がない場合女子の高等教育に反對意見を有する人のあるのは實に驚くべきことである、彼等はいつまでも女子を劣等の位置におかんとするのであらうか、若し女子に高等教育をさづけないでその向上を望むものあらば私は其無謀に驚かざるを得ないのである

―世界中どこからもヘスーと、まことに、ふんとよなくお顏をお出しになるので、いくら逃げても―、どこまでも追つかけるやうに、さんらんと照りかゞやいて、そして眞赤に光りかゞやくお顏で、ふりかへりながら、きよろ―恐れをしてゐる、あしまのひよろさゝもんの方を、どらんになつてゐるので、ひよろ君は、かんしやくをたて―泣きだすのでありました。そして一だんと、あわて、ふためいて、ひよろ―よろ―よろけた、物おきのなかの日かげへ逃げのびるのでありました。

ところが、てうどそのとき、はるか京の都では、とう―大變なことになりました。あしまのひよろさゝもんが、寢ものがたりに、て―親の、まがりにんべゑばらにんに聞くと、なんでも木曾の小舅者源の義仲が攻てきたのだと申しました。

たとぎばなし

日陰小僧物語

佐々木味津三

（三）

その、あしまのひよろさゝもんが、十になつた時分から、毎日―日かげか、でなかつたら天氣のわるい日に、または夜になると、のべつにおもちやの刀をつくつては一人で、こわしたりまたこしらへたりして、ひよろ―とあそんでゐました。をかしいことにはあしまのひよろさゝもん君が刀をこしらへるときは、いつでも日があたつてゐた、ためしがありません。その刀もおもちやではありますが、これもまた日にあたらない水さしや、板ツぺらでこしらへてゐるので、また、こしらへてからも決して日にあたらないので、同じやうに、ひよろ―とながくつておまけに、ぺと―と、じめついてをりました。たまさか、一心ふらんで、せつせと刀こをしらへてゐるときに、でうかして、氣まぐれなお日さまが、ふんりよなく、スーツとあらはれて來ると、あしまのひよろさゝもんのおでろきやうつたらありません。そら大變だ、にげろ―といふわけで、あわてまつて、のこぎりだの小刀だの、道具や刀も一所くたに、ふところに、ねぢこんで、ひよろ―と逃げだすのでありました、よいあんばいに逃げたと思つて、ひよつくり顏をあげてみると、お日さまの方では、もとより一寸も動いてゐないといふものだ

實例を擧れば

敗限りもない

たゞこゝに願望する婦人たちも彼是批評はするものゝ他の婦人會における婦の活動ぶり（二三例外はあり）に比して特にこの會が劣つてゐるといふ事實は決して無いのみならず部分的に見れば幾分少からぬ努力をさゝげてゐる例は

目八分に見樣

こする婦人の

心の底にひそむ想ひは「無能な婦人連にはわれ―が幾ながら仕事のお膳立をしてやるのだ、婦人會の仕事に携はつた婦人が顯彰のもとに甘んじて動くやうな俺は馬鹿な男ではない」といふ自我心とは到底シックリ合ひやうがない、かういふ不遜や聖僧や聖道やホヤが紛雜して今日の如き場合に際會したのであつてこの種の

實例を擧れば

敗限りもない

たゞこゝに願望する婦人たちも彼是批評はするものゝ他の婦人會における婦の活動ぶり（二三例外はあり）に比して特にこの會が劣つてゐるといふ事實は決して無いのみならず部分的に見れば幾分少からぬ努力をさゝげてゐる例は

無線電話　日本の軍隊では南京虫が頑丈な鐵製の寢臺にたかつてゐるところから、これを寢臺虫と稱してゐる、さてこの南京虫は今や各軍隊にて甚しく猛威をふるつてゐるため下士卒から將校たちまで營內居住の面々は夜々襲撃を受けて閉口しきつてゐる、なかにひどいのになると全身まるで疾撃きのやうになつてしまつて練兵を休んでゐるものさへある、軍醫たちも何とか撲滅策を考へてゐるらしいがまだこの虫がアルカリ性か酸性かさへも判つてゐないとは南京軍退治の前途も一寸覺つかないといふものだ

不動產抵當貸金
有價證券買賣　代理
海上保險（ユニオンマリン）　代理
火災保險（センチユリーファイヤー）　代理
自働車保險
其他各種保險業一切取扱
各社共世界有數の大會社にて個人用確實有ロバート
クリートリー會社
ROBERT GELLETLY & CO., Ltd.
344 Granville Street, Vancouver, B. C.
晩市グランビル街三四五一
電話　シーモア二一三五
日本人事務擔當員
上中恕一
自宅東ベンダー街四五一
電話　バイ二四五四エル
不動產御所有の方にて金融の都合悪き場合は御相談下され度候

高島易斷
心に迷ある人は速に來れ
自午前十時至十二時午後九時至十時
バンクウエー街三九六
ホテル・ウサルド　二一三一
酒井呑象

△造艇▽
設計製圖及造艇の御依頼に應ず可
設計は木船檢査規定を標準として
但し百五十呎以下
倘造艇は從來の經驗と熟練なる職工を
以て建造の依頼に應ずべく候
スラブストン郵函四四一
村田造艇所

營業品目
○鐵　○銘　茶　○海產物
○乾　物　○米　穀　○文房具
○雜　穀　○漬　物　○藥　種
○生　物　○味　噌　○化粧品
○醬　油　○菓　子　○小間物
○書　籍　○繊　維　○大工道具
○玩　具　○荒　物　○陶　器
○絹　布　○綿　布　○靴　物
晩市バウエル街二六九
Phone 2131
Vancouver, B. C.
香村商店
269 Powell Street

新鮮ミルク（クリーム配達）
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍
電話　ハイランド一五四
國久　繳

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
クロサリー
篠　末　松
電話　シーモア二三一七

▲荷物自動車
地に煙草、菓子、果物類
▲電話一一一四〇
バウエル街三四四
前川運送店

蒲鉾製造
糸こんにやく
晩市ダンレビー街一〇七
電話　シー四一
六四エル
板　熊

C. HAGIWARA
JEWELLER
244 Powell St.　Vancouver, B. C.

品質本位
弊店發賣の商品は總て精選した最も自信あるものゝみ取揃へありますから必ず御滿足を得らるべく確信致します

誠實廉賣
弊店は優良品を最低の廉價を以て御用命に應じますから御安心の上れ買物が出來ます

時間正確
信用すべき時計は弊店にて御求め下さいウヲールサム、エルジン時計會社製最新品各種豊富に新荷着致しました

晩香坂市バウエル街二四四
萩原時計店
萩原刺次
電話シーモア四〇八四

重要電報

▲日本新聞紙米國を攻撃
……國民新聞曰く米國は傲慢なり

(東京)●露國の機關新聞と見做されをる「國民新聞」は社說に於て米人は日本國民間に不忠の思想を鼓吹し朝鮮における米人宣教師は其行動をして朝鮮人の排日運動を助勵しつゝありと論せり「國民新聞」は曰く「米國は日本征服の計畫を破棄して日本と手をして露國を忠遇せしむべく日本の教育家、思想家を利用しつゝあり」

米國は戰後傲慢となれり
(華府)●「米國は大戰參加以來傲慢となり世界唯一の裁決者と自任しつゝあり米國の海軍擴張計畫は米國の防衛正義と人道との假面を遮蔽なく剝奪す(十六日)

▲朝鮮に虎疫流行死者六百名
(京城)●朝鮮にコレラ流行し約六百名の死者を出だせり現在の患者數は三千百二十五名なり(十六日)

▲支那大總統安福倶樂部解散
(華府)●支那大總統は先日直隸派軍に依つて壓破せられたる安福派の北京における俱樂部に解散命令を下せりと(十六日)

▲米國日本に撤兵希望乎
(華府)●國務卿ヨルビー氏は露國と波蘭とに關する仏國大使に宛てたる覺書において「露國の領土的保全と國權とは尊重されざるべからず」と述べたるは若は大統領ウイルソン氏が當面における聯合軍の撤兵を希望することを語るものなりと解釋せらる因に英佛は露領より撤退せり依に大統領は西伯利亞、北米の撤退を希望しつゝあるものと解釋せらるとの風說華府において行はる(十六日)

世界木材需給
世界における木材國は露西亞、北米合衆國、瑞典の順序なるが

◇露國現狀　は到るところ荒廢の入らざる鬱然たる森林を以て滿たされてガリシヤ地方は同國戰鬪區域の中心なりしが工場のすべてが戰爭の慘害を受けその他各地に散在せる製材工場もボルシヴヰキのために破壞されこれは戰爭に要する鐵不足のために機械の鐵を持ち去つたのである而して同國の製材工場は殆んど全滅せる上製材業の經營者は主として露人は唯立木伐採に從事するから丸太を工場に運搬する雜役に從事するに過ざざりしを以て從て戰前のごとき木材輸出の盛況に依復することは今後數年間は困難である次に

◇製材事業　の最も進歩せるは瑞典諸國なるがしかし同國は鏡營森林保護に努力しをり伐採には自ら制限がある次國はその最大富源が森林にあるところから森林保護は行屆いてゐる林業に關する大會社の過半數の株は政府に屬し仏國人が資本を投下して林業を同國内にて經營することをふせいでゐる奧太利洋利は檜材の輸出に

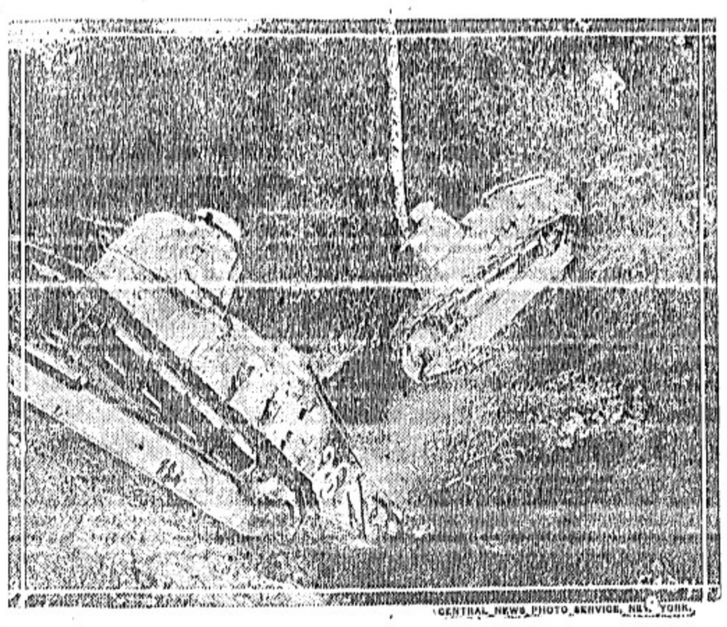
◇歐洲各國　は大戰の結果これが恢復に突大の木材を要する次第なるも戰後商未だ海運界不安にて雖乎たる相場樹立せず買手は常に先安を見越して買入れ手控へられ賣れ行き像想のごとくはかゞしくない米國は同國以外の世界各國をあはせたるものよりもより以上の木材および木工品を製産するがしかし輸場においては左程重要なる地位を占めてゐない同國の木材輸出品は生産量の七パーセントにて世界木材の輸出商の十パーセントに過ぎない同國輸出木材の種類は軟木を主とし即ち東南部産のイエローパイン、東北部産のホワイトパインおよび北太平洋岸諸州のオレゴンパイン(ドグラスファー)等にして

◇米國對日　輸出品はオレゴンパインおよび北太平洋岸諸州産の軟木即ちシダー、ヘムロック等である軟木材にありては檜を主として樅、クルミ等あるもこれは日本へは輸入されない米國の立木總量はコロンバス發見當時は五兆五千億呎である現米國木材の自然成長率は三百億呎にして丸太、板類とし毎年の伐採量は三百五十億呎その他薪として同數量の木材が屋根板、建築材料、鐵道枕木、杭木、パルプ及び乾溜材料として使用せらる即ち消費年額約七百億呎であるこれ前記の

◇自然成長　最約三百億呎を差引けば消費量が生産量に超過すること四百億呎なるを知る換言せば約七十年にて米國は木材が空しくなる計算となるこれを以て米國政府においても鋭意森林保護に注意を用ふる次第となれるが極端なる論者はある種類の木材の輸出禁止說をさへ唱道してゐる米國戰爭中家屋建築を制限せる結果として戰後建築事業勃興し且つ戰爭中は勞力

◇印度濠洲　南米並に南亞の木材はニュージランド産カウリパインおよび智利産の松類を除きては主として極めて硬木のみを産する放建築に必要な軟木は北半球より供給を仰がなければならぬ即ちスカンヂナヴイヤ松の印度および南亞に輸出せられ米國のイエローパインの南米に輸出せられドグラスファーの南米西海岸および濠洲に輸出せらるゝ所以である

卓上閑話
東久邇宮家の金井事務官は新婚旅行をしなかつたかはり今度千代子夫人と二人で宿願の富士登山をやつた▲「私共の登山は木花咲耶姫をヤカセてやろうと思ひまして」はきびしい▲警視廳内に近頃成り上りといふ名稱が流行して來た、それは今まで他課から蔑視され通しの警務課員が、やれコレラだ、それ飲水檢閱だと毎日引ツ張凧▲從つて出張費が餘分にポケットへ飛び込むので白の詰襟が本廳の背廣と變る始末▲もう一つは眼の鋭いのと風采のきたないので有名な刑事課の刑事連近頃の某重大事件犯罪のため費用とあつて、これまた保安課のお酒呑共を脅威するに足る服裝をしはじめたので、何の餘德もない連中が成り上りと羨望してゐることゝ解つた。



佛國ヴェルサユイユ附近のサトリーで最近擧行された世界最初の坦克のタンク競走

營業項目
○新舊雜誌に洋書販賣　バンクル街一五七

書籍、雜誌
賣藥卸小賣

各種造船業
其修繕一切の御用命に應ず

ヂーテーピー
鐵道人員募集

和洋雜貨食料品
日用品一切

●西洋風呂
●散髮

▲高等旅館
シテー。ホテル
酒保な客間が百あります

五十万本苺苗
種類ウイリアム、マグン、ダンロオプ、マアシヤル、キヤンプル
代價一本一仙左記御照會
晩市バウエル街二一〇七
中川果物店
又は緒方喜又
Box 55 Mount Lehman, B.C.

鮮魚卸賣
營店所有の漁船を以て買ひ出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

養英舍夜學校、通信講義代書
サン保險取次、ミラクル油代理
電話シー五三一八R 法橋純一
143 Dunlevy Avenue
Vancouver, B. C.

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四二
電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助
143 Dunlevy Avenue

和洋御菓子卸小賣
晩市バウエル街三七五九
かす
電話シーモア二七二九
育木伊三郎

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

加奈陀サン保險會社
其他火災、海上、船舶、自動車一切
晩市ヘスチングス街メイン街角
ローヤル銀行二階ルーム十二號
水原事務所
電話　事務用
自宅　シーモア三四四七
ハイ一二一八エル

和洋雜貨
プリンスルパート市
フルトン街六五〇
NW商店
郵函五一三　電話五九七

西カドバ街一五七
東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
電話シー二六八八
申込所　濱垣事務所

メーンルームス
室内清潔取扱
晩市メーン街二一七
井上周吉

△募集定員　五十名
△出發期日　十一月二十日
△乘船　あらびあ九
　十月廿日
△申込締切　觀光、團費其他詳細は規約書にあり御申越次第贈呈
團員募集
責任者　石井醇一
事務所　バウエル街三五五
(多田洋服店內)

種類ウイリアム、マグン、ダンロオプ、マアシヤル、キヤンプル
代價一本一仙左記御照會
晩市バウエル街二一〇七
中川果物店
又は緒方喜又
Box 55 Mount Lehman, B.C.

鮮魚卸賣
營店所有の漁船を以て買ひ出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

養英舍夜學校、通信講義代書
サン保險取次、ミラクル油代理
電話シー五三一八R 法橋純一
143 Dunlevy Avenue
Vancouver, B. C.

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四二
電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助
143 Dunlevy Avenue

和洋御菓子卸小賣
晩市バウエル街三七五九
かす
電話シーモア二七二九
育木伊三郎

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

加奈陀サン保險會社
其他火災、海上、船舶、自動車一切
晩市ヘスチングス街メイン街角
ローヤル銀行二階ルーム十二號
水原事務所
電話　事務用
自宅　シーモア三四四七
ハイ一二一八エル

和洋雜貨
プリンスルパート市
フルトン街六五〇
NW商店
郵函五一三　電話五九七

西カドバ街一五七
東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
電話シー二六八八
申込所　濱垣事務所

メーンルームス
室内清潔取扱
晩市メーン街二一七
井上周吉

△募集定員　五十名
△出發期日　十一月二十日
△乘船　あらびあ九
　十月廿日
△申込締切　觀光、團費其他詳細は規約書にあり御申越次第贈呈
團員募集
責任者　石井醇一
事務所　バウエル街三五五
(多田洋服店內)

子供自轉車
プラマース
オイルストーブ
其他附屬品一切
晩香坡市バウエル街二一一〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅　東カドバ街ゴーア街角
電話シーモア四一三九エル

煙草卸商
シガータバコ
ビスケット
チヨコレート
キヤンデー
チユウインガム
其他新らしき品を取揃へてあります如何なる場所でも配達無料
ウエスト貿易商會
コースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇四
電話シーモア一五五七
West Coast Trading Co. Ltd.
204 Alexander St.
Vancouver, B. C.

廣島屋旅館
アレキサンダー街二一一〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
(郵函　二六七)

各專門醫紹介並に通辯
代書事務一切
土地家屋周旋
其他代理事務一切
濱岸事務所
バウエル街二四五
電話シーモア一六五六

豆腐　油揚　燒豆腐　こんにやく
(糊米原料の滋養あり)
ゴーア街二一六
森高

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
永見菓子店
電話ハイランド六一三

●男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒倍增御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

廣告
入月末まで休業致します
丸福

和洋
御菓子
晩市ダンレビー街一一〇
專子商　林榮進堂
電話ハイ一〇九二エル

◎スターシミング
◎マクロ
◎他其魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

雜貨食料品
たばこ果物
ソフト、ドリンク
晩市バウエル街二一〇〇
濱中商店
電話シーモア三七一四ナー

會席
御料理
お好み次第
アレキサンダー街三百二十
樂々
電話シーモア四八一四

品價　◎ダイヤモンド
質格　◎時計
優低　◎金鎖
良廉　◎及びラケット

Birks
の街ルビンラグは方御の用入御
スクーバ
常を君諸人本日さ下ね願御へ
すまし致迎歡に

御婦人方
御子供衆御召物專門
サンマー、オバコート
製致します好み通り特

◎絹物　◎羅紗地　◎木綿類　◎ハット
◎スウエダー　◎アンダウエヤー
◎スカーツ　◎スタツキング
其他御物品に依頼に依頼に體裁能き帶も色々取揃へて居りますから最非御一覽の上御引立を願ひます

本店　グランビル街九二二一
支店　四八スチングス街五七
電話シーモア六四一〇
支店　ダウンタウン
電話シーモア二二一三
ヴアンクトリア市ガバメント街一二一五
電話四七四二

晩香坡市バウエル街二二八
盛本支店
電話　シーモア　八七二二

「新刊雜誌到着」
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
バウエル街三五七
内田書店
電話シー一五八一

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
送金は書留にて願ます

●大勉強●
●鶴龜印白味噌飛切等特約一手販賣
●最新流行のフランスカペ絹ウエス
●蒲團わた、仲入わた
●男女御子供様用スエタ類一切
●絹地、木綿地等各柄が澤山あります
●日本來も御得意様の御用命を御願ひ致します
晩香坡市バウエル街三二七
蛭崎商店
(電話シーモア二四二三)

●諸願屆代書及通辯
●日本行汽船切符取次販賣致候
妻子、使用人　農夫等一切の手續願、再渡航證明
徵兵延期仁留證明、出生、死亡證明等の屆書一切
當國政府へ出生屆、其他各領代書及び通辯迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委託人
晩香坡市メイン街二一五(大田商會內)
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
ハイ二一〇七アール

▣バーバー製七寸目
鮭網新荷着
晩香坡市アレキサンダー街二一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八

T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.

△折傷△種物△筋痛△挫骨△ルイレキ
△腫△疵物病△痙攣△火傷△關節の痛
△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全快する事請合也

電報ヤード三五三〇鎌田商會
パウエル書店
晩市パウエル街二〇二
S. OGAWA, Namu, B. C.
小川商店
P.O. Box 27, Port Essington, B. C.
Box 16 Prince Rupert, B. C.
北川善信
電話シーモア四六四四オー・二三九
北川床
電話シーモア四六五五
外科專門醫師 林弼臣

重要電報

▲米國の對日英佛警告乎

＝日本の露領占領に反對の意見＝

(華府)露國過激派問題に關する米國各務卿コルビー氏の聲明書中の「露國の領土内主權は確保されざるべからず露國の領土は分割されざるべきものにあらず」との警告は實際に於て英佛日三國に對する警告なりとの觀察府にて行はる

日本の西伯利占領に反對

英佛日は露領に於て露國主權を排しつゝあり(一)英國は前架落のグローデ及びアゼルベルジアンに勢力を擴張し同地方の石油利權を獲得せんとし(二)佛國は世界第一の製油地なる南露ツクライナを占領せんとし(三)日本は西伯利に於て露領を占領せんとしつゝありウィルソン氏は以上の三國に對する警告の發表を待てコルビー氏をして對露通商斷絶聲明書を發表せしめたるものにて右聲明書は聯合列强政府に無返されたり(十六日)

▲日本尼港慘事の再調査

(東京)ニコライエフスク港慘事を理由として日本が露領樺太を假占領せんとせるに對して米國が之れを不滿とし抗議せるは既報の如くなるが原首相は米國の同意に鑑みて尼港事件の再調査に着手せり原首相は巧妙なる手段を以て過激派及び其族黨の逮捕を避きつけ右過激派の代表者を以て尼港事件の再調査をなさしめたり右の發表は實は原首相に有利なる報告を得んが爲めなりと(十六日)

▲日英佛米諸國對露態度

(倫敦)露國の過激派經略の成功と聯合列强の對露政策の相違とは世界國際間の情勢を險惡ならしめたり佛國ウエストミンスター・ガゼットは曰く佛國は列强共通の敵たる過激派に對する過激派軍の威脅を除去せんが爲めに波蘭と露國過激派との戰和を好まざるも尚ほ列强の對露國及び波蘭態度大略左の如しと

英國―波蘭の獨立維持を希望すれど露國過激派と過激派に有利なる條件にて講和せんとす

佛國―露國過激派に對し深き敵意を有し露國非過激派軍を援助せんとす

伊國―過激派討伐及び對露封鎖に反對す

米國―波蘭の獨立維持を要求し露國過激派政府を承認せず

日本―日本の對露態度は不明なるが日本は先日西伯利亞過激派と假休戰條約を結びたり

其他の諸國は態度不明にて羅馬尼亞は過激派を討伐せんとしフェックスロヴアキアは中立的態度を取り洪牙利は過激派を討伏するの希望を有す(十六日)

▲米國南露非過激派を承認乎

(華府)米國政府は若し南露非過激派軍司令官ランゲル將軍の勢力大なる場合には同將軍の假政府を承認せん(十六日)

▲阿剌斯加行飛行隊サ市到着

(阿剌斯加ランゲル)紐育アラスカ間飛行隊はピー・シー州(ヘーゼルトン出發後二時間三十七分にして當地に近きサーデュックに到着せり、ホワイト・ホース迄は三百哩の距離なり(十六日)

▲洪牙利政府の波蘭援助

(ソルソー)昨日洪牙利議會に於ては波蘭國防會議の副議長を助ひ波蘭援助の提案を可決せり、洪牙利は五萬の兵と武器彈藥と小麥及び洪牙利赤十字の勤務とを提供せんことを申出でたりと傳せらる(十六日)

▲露國赤軍進軍を繼續す

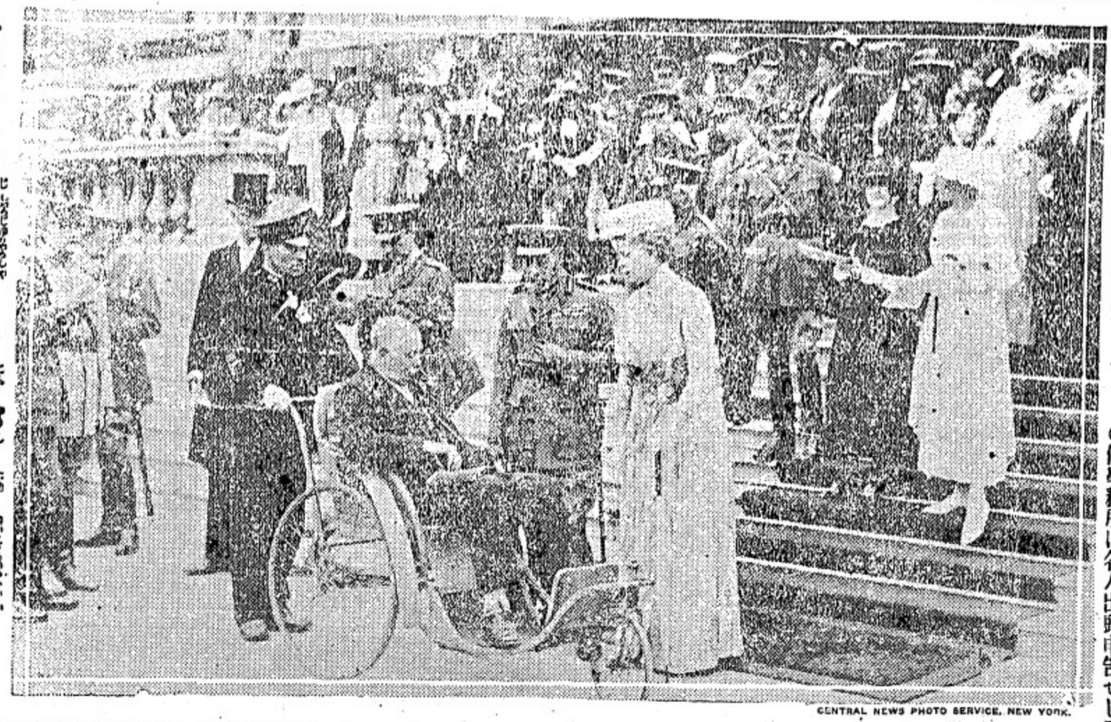
(倫敦)露赤軍はソルソーより十哩以内にありしが今朝は市の城壁下に激戰あり、波蘭軍奮戰しつゝあるが衆寡するに順隊陷の勢を延引せしむる努力に過ぎずと見らる(十六日)

▲英首相下院に時局說明

(倫敦)ロイド・ヂョージ氏は本日下院に說明しランゲル將軍が更に新勢力を攻撃するならば非は將軍自身の上に於てすべしと英政府はランゲル將軍に助力せりと迚べたり・ランゲルは其後も猶攻勢を採る態つて責任は彼にありと非難は附言せり(十六日)

波蘭休戰委員の面々

(ソルソー)ミンスクにて休戰交渉を爲すべく出發せし波蘭側の委員中には軍事專門家數名脚としてリストウスキー將軍あり國民々主黨首領スタニスレー



CENTRAL NEWS PHOTO SERVICE, NEW YORK.

ヴイクトリア十字章受領者なる三百人の勇士の爲に英國兩陸下がバッキンガム宮に開催せられたる園遊會

グラブスキーもあり(十六日)

▲赤軍の擊碎難事に非ず

(巴里)露國赤軍の軍容は主として分捕砲より成り遙かの後方に第二級の歩兵と砲兵なる機關砲あるのみワルソーに目下滯在して戰爭の眞相を知れるリベルト紙通信員モーリス・ペレチエー氏は露軍はワルソーを陷落せしめんと期しつゝありやは予の疑ふ所なりと報せり、氏は佛軍に翼に參加してウオア・クロッスと陸軍章とを受領したる專門家なり、氏は赤軍の秩序士氣の劣惡を指摘し波蘭軍兵の優位なるを云ひ唯波蘭軍の士官が不充分なるを記し何れの軍なりとも士官完全ならずば軍は振るはずと爲し赤軍擊破の必ずしも難事に非ざるを主張せり(十六日)

國勢調査方法

十三日の委員會

＝決議事項＝

先頃の日會國勢調査委員會決議の大要は既報したるが更に內容詳細を再記せんに

一、別紙申告用紙二萬五千枚を印刷すること但し用紙は白赤二色を用ひ白を男とし赤を女とし記入方心得には振假名を附すること

當州の分は凡そ其數を見計らひ「ビー・シー州」と印刷し他州へ送附の分は州名をゴム印にて押捺して發送すること

申告用紙は白を一萬七千枚、赤を八千枚印刷すること

地方男女數を豫め本會にて調査すること

二、八月二十日を以て領事館第一回告示を兩新聞に揭載すること

三、右告示揭載と同時に本會より各地方團體又は邦人の集合せる各キャンプのボス等に宛依頼狀を發する事

四、市內調査は

(イ)開始前に於て市內各在留者が各假事務所に出頭して申告用紙を受取るやう新聞に廣告すること、同時に注意を喚起する爲に特に新聞社に同樣の記事揭載方を依頼すること

(ロ)九月二十五日より三十日迄の間に(日曜日を除く)左記の內最寄りの假事務所に各人出頭申告せしむること

一、徵兵猶豫者歸國に關し取扱ひ事務所を東京に設置し金二圓を超過せざる範圍內にて本人より徵收して事務所の經費に充つること

(註)右は在日本米加各日會代表者會に於て徵兵猶豫中の歸朝者の便利を圖る爲に取扱ひ事務所を東京に設置することに評議一決し各日會の協贊を經て實行することに成り居る旨阿部會長より通信ありたるに依り昨夜の役員會に於て斷く決議ありたること

◉昨日の定期役員會

＝加奈陀日本人會＝

昨夕八時より實業俱樂部にて日會定期役員會あり昨紙所報の通りに諸般報告後左の諸項を議決し十一時四十五分散會せり

一、別紙申告用紙二萬五千枚を印刷すること但し用紙は白赤二色を用ひ白を男とし赤を女とし記入方心得には振假名を附すること

當州の分は凡そ其數を見計らひ「ビー・シー州」と印刷し他州へ送附の分は州名をゴム印にて押捺して發送すること

申告用紙は白を一萬七千枚、赤を八千枚印刷すること

地方男女數を豫め本會にて調査すること

二、八月二十日を以て領事館第一回告示を兩新聞に揭載すること

三、右告示揭載と同時に本會より各地方團體又は邦人の集合せる各キャンプのボス等に宛依頼狀を發する事

四、市內調査は

(イ)開始前に於て市內各在留者が各假事務所に出頭して申告用紙を受取るやう新聞に廣告すること、同時に注意を喚起する爲に特に新聞社に同樣の記事揭載方を依頼すること

(ロ)九月二十五日より三十日迄の間に(日曜日を除く)左記の內最寄りの假事務所に各人出頭申告せしむること

一、徵兵猶豫者歸國に關し取扱ひ事務所を東京に設置し金二圓を超過せざる範圍內にて本人より徵收して事務所の經費に充つること

(註)右は在日本米加各日會代表者會に於て徵兵猶豫中の歸朝者の便利を圖る爲に取扱ひ事務所を東京に設置することに評議一決し各日會の協贊を經て實行することに成り居る旨阿部會長より通信ありたるに依り昨夜の役員會に於て斷く決議ありたること

二、レイモンドへ視察員を派遣すること但し費用、人選及び期日等は左の委員に一任すること

佐伯、法橋、藤田、工藤、島田

三、スキーナ支部會費分納は本年度不可能の旨右支部より通知し來りたる件は之を常務部員に附托すること

四、國勢調査方法は委員に一任すること、但し松岡委員今回歸朝に就き護長指名にて補缺として佐伯只一氏擧げらる

因に七月中の事務報告は妻子呼寄せ證明願二〇、在留事實證明九、歸國に就ての在留證明願五二、徵兵延期願四、旅券發錄願六七、受信七〇、發信二二〇、出生屆四六、死亡屆六とあり又會計は先月分の支出合計五百三十八弗六十三仙、收入九百五十九弗八十九仙にして差引殘高四百二十一弗二十六仙、外に基本金一千弗とありたり(記事幅狹に就き內譯は略す)

◎大阪商船來航

＝愈々確定發表＝

橫濱駐在の加奈陀貿易事務官アーサー・ブライアン氏加奈陀へ歸國中大阪商船會社が晚香坡寄港の件を同氏に回答せること當時既報せるが右は今回同會社より愈々確定の旨江湖に發表あり即ち本月九日橫濱發のさにら丸より初めて晚香坡寄航の由にして寄港船はあらびや丸、あふりか丸、あらばま丸ありぞな丸、さにら丸、はわい丸以上六隻、一萬八千噸級、速力十六節のものなりと

◎古賀隆賢氏來晚

京都に於ける眞言宗の佛教大學出身の古賀隆賢氏は市俄古を中心として基督教傳道の實際方面研學の爲に過般あらびや丸で來米最近加奈陀に見へてポーエン島に起居せるが今回來晚、近日中に再びシャトルに向ひ夫より東行の筈、氏はポーエン島に働く古賀大吉氏の弟にして佐賀縣出身者は歡待に遑し屑れり

◉貴山牧師演說

牧師貴山幸次郎氏は既記の如く昨日午後着晚本夕八時よりメソヂスト教會に於て演說がある、演題は「新時代の要求と同胞の覺悟」、因に關西學院の松本博士は在米日會の神學部が所用あつて俄に來沙の事となり爲に來晚不可能となり貴山氏だけが見へる事となつた

◉ありぞな丸の構造

大阪商船會社新造のありぞな丸は長崎の三菱造船所で本年五月に竣工せるもの、今回來航したが船長は淵上大牟氏事務長は桑田忠太氏であり船は排水噸數一萬八千噸、總噸數九六九九噸、長さ四七五呎、幅六十一呎、深さ三三呎、速力一六節、一等客室三九人二等客室三三六人、內夫婦室四六組で三等客室は浴場、便所及び寢方等に改善を加へてあるとの事である

◉エンプレス出發　エンプレス・オヴ・チャパン號は本日午後三時東洋に向け出發せり

◉有門氏愛息經過　自動車衝事に遭ひ聖ポール病院に入院中の有門獅太郎氏愛息は其後の經過益良好、還からず退院の運びとなるべしと

◉署長辭職說　當市警察署長ウイリヤム・マクレー氏はプリンス・エドワード島の鄕里に歸りて農業に從事せん爲に現職を辭すべしとの風聞あり

◉藤井開教使講演　灣晚中なるシャトルの藤井開教使は明十八日午後七時よりフエヤビユー分會に於て講演

一運動界一

◇昨夕バウエル・グラウンドに於ける朝日對アイ・エル・エーの野球戰は七對四で朝日の敗戰に歸した

◇守備に於ける中堅北川の好捕はファンを驚かした、新捕手堀居はある程度まで安心させて居るが未だ肩がグッドフォームで無いらしい

◇打擊の音弱なことは今更ながら心細い、何しろ九人の中六七人迄はスキングの仕方がレギユラーのフール・スイングで無い此のことは沙市の龜田監督も云つて居た

◇朝日も近來のゲームに第二亞選手を入れて來年の新進の養成に意を置いて居るらしい誠に好いことだ、主將たる者の責任重し、新進の若選手のベースボール上の死活其双肩にあるのだ

◇昨日沙市軍を迎へて戰へるビーバー軍は四對三の接戰で勝利を示した

船賃値上決行

＝大阪商船會社＝

大阪商船會社は次便タコマ出發のあらびや丸から始めて洋食附の三等船賃の値上げを決行することゝ爲つた、卽ち當沿岸はタコマ、シャトル、ヴイクトリア又は晚香坡から東洋は橫濱、神戶門司、長崎への分で大人は七十二弗、二歲以下の幼兒にして別室を要せざるものは大人の十分の一、二歲以上十二歲以下の分は大人の二分の一とされるのである、猶タコマ、シャトル、ヴイクトリア、晚香坡から上海、馬尼剌、香港への洋食附三等船賃に就ては本社より確定訓令あり次第發表するとの事である

◉昨日の定期役員會

＝加奈陀日本人會＝

昨夕八時より實業俱樂部にて日會定期役員會あり昨紙所報の通りに諸般報告後左の諸項を議決し十一時四十五分散會せり

一、徵兵猶豫者歸國に關し取扱ひ事務所を東京に設置し金二圓を超過せざる範圍內にて本人より徵收して事務所の經費に充つること

(註)右は在日本米加各日會代表者會に於て徵兵猶豫中の歸朝者の便利を圖る爲に取扱ひ事務所を東京に設置することに評議一決し各日會の協贊を經て實行することに成り居る旨阿部會長より通信ありたるに依り昨夜の役員會に於て斷く

▲勞働者の態度と英首相

＝勞働者は政府の政策を左右し得ず＝

(倫敦)勞働組合會議が對露問題に關して實行會議を擧げ非戰主張を高潮して政府に最後通牒を發せる件に就て本日下院にて質問あり之に對し首相は說明を爲し「產業的行動に依つて政府又は議會の政策を左右せんとする企ては其何種を問はず當國の民主的憲法の根幹を衝くものにして政府は有らゆる力を以て之に對抗すべし」と言明せり露波休戰講和委員がミンスクにて會見せりとの報は外相カーゾン伯より本日午後上院にて發表されたり(十六日)

▲英佛當路波蘭問題協議

(巴里)駐佛英國大使ダービー伯は今夕佛國外務省を訪ひモーリス・パレオローギュ氏と波蘭の形勢並に佛國がランゲル將軍を承認せることより發生せる形勢に關して協議を爲せり、兩氏は兩國の東歐政策に共通行動の基礎となるべきものを考究調査したり

(巴里)英國大藏省は巴里に於ける救濟基金中の若干を波蘭人避難者への食品買入れに使用して可なりと國際救濟委員に權能を與へたり(十六日)

▲過激派高架索に於て活動

(モントリチル)モントリチル・スター紙は巴里よりの入報を掲げたるが同報には「過激派はコーカサスに於てクーチャウケイ政府を倒潰し革命委員會を組織し宣言書を發して英國の帝國主義を非難しアルメニアと波斯とを脅威せり、此報はチフリスより來りしものなり」と記せり(十六日)

■讓受御披露
本日の丸を讓受け本日より引續き營業致しますから何卒御引立の程御願ひ申上ます
竹本ヤエノ

■船賃値上決行
大阪商船會社は次便タコマ出發のあらびや丸から始めて洋食附の三等船賃の値上げを決行することゝ爲つた、卽ち當沿岸はタコマ、シャトル、ヴイクトリア又は晚香坡から東洋は橫濱、神戶門司、長崎への分で大人は七十二弗、二歲以下の幼兒にして別室を要せざるものは大人の十分の一、二歲以上十二歲以下の分は大人の二分の一とされるのである、猶タコマ、シャトル、ヴイクトリア、晚香坡から上海、馬尼剌、香港への洋食附三等船賃に就ては本社より確定訓令あり次第發表するとの事である

■增員廿五名
ウエラン製紙會社
坂所ミルクリーキ
至急御申込み下さい
晚市メーン街パウエル角
日本勸業社
井手上一郎

カスカラ木皮買入
昨年の通り高値にて多少に拘はらず買入れます、住所御通知あれば早速當方より出張致し現金にて買入れますから至急御面談致し度きにつき住所等詳細御報知願上候
アイ、ビー、キャリソン
代理人
日本勸業社
井手上市郎
晚市パイン街二〇一
電話シーモア三八〇四

第五回母國訪問團々員募集
定員　七十五名
船名　伏見丸
出發　十月二十七日
締切　九月廿日限り(期限內と雖も定員に達すれば御斷り申し候)
觀光…(團體…其他詳細は規約書にあり御申越次第贈呈可仕候)
主催　日加時報社
責任者　松枝與四松
電話　シーモア三六二三
Japanese Canadian Times
324½ Powell Street,
Vancouver, B. C.

第二回母國觀光團々員募集
定員　五十名
船名　エシア號
出發　十月廿一日
締切　九月廿日
◎定員に達すれば期限內と雖も御斷り申候間希望者は至急申込被下度候
◎規約書申込用紙其他詳細は御申越次第御送附仕り候
責任者　近藤福松
電話シーモア三六七八エル
F. KONDO
391 Powell St.
Vancouver, B. C.

■增員廿五名
ウエラン製紙會社
坂所ミルクリーキ
至急御申込み下さい
晚市メーン街パウエル角
日本勸業社
井手上一郎

カスカラ木皮買入
昨年の通り高値にて多少に拘はらず買入れます、住所御通知あれば早速當方より出張致し現金にて買入れますから至急御面談致し度きにつき住所等詳細御報知願上候
アイ、ビー、キャリソン
代理人
日本勸業社
井手上市郎
晚市パイン街二〇一
電話シーモア三六二三

第五回母國訪問團々員募集
定員　七十五名
船名　伏見丸
出發　十月二十七日
締切　九月廿日限り(期限內と雖も定員に達すれば御斷り申し候)
觀光…(團體…其他詳細は規約書にあり御申越次第贈呈可仕候)
主催　日加時報社
責任者　松枝與四松
電話　シーモア三六二三
Japanese Canadian Times
324½ Powell Street,
Vancouver, B. C.

第二回母國觀光團々員募集
定員　五十名
船名　エシア號
出發　十月廿一日
締切　九月廿日
◎定員に達すれば期限內と雖も御斷り申候間希望者は至急申込被下度候
◎規約書申込用紙其他詳細は御申越次第御送附仕り候
責任者　近藤福松
電話シーモア三六七八エル
F. KONDO
391 Powell St.
Vancouver, B. C.

宅地捨賣
晚望佳絕パラードインレットに面するパウエル街宅地開墾濟タツタ二百弗メーン街と第四十街のレンコーナー一ロット
僅か三百弗
右大至急資渡したし詳細は濱垣事務所へ問合せられたし
紐育生命保險代理部
晚市パウエル街二六一
日加投資社
主任　濱垣貞一
電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI,
261 Powell Street,
Vancouver, B. C.

▼レーンコート
豫約販賣▲
今般東京府下五反田傳倉工業株式會社とレーンコート加奈陀及北米一手販賣契約締結仕り候間社は陸軍航空隊飛行機材料研究所として最も適當なる製造會社に付き製出品の品質も亦從つて良好のものゝみなれば華客各位は御安心の上社員を御伺ひ可申上候間御用命爲被下度奉願候
晚香坡市メーン街一〇六
內外仲買商會

◉日本行船切符取次販賣仕り候
各種果物野菜卸商
オカナガン並にカリフオルニヤ產アツプル、グレップ、ザイダー類卸商
農產物委托販賣
直輸出入仲買商
各種ビール卸賣
晚市アレキサンダー街二〇八
晚香坡仲買商會
電話シー九二九四番
主任　佐々木周一

婦人服專門店
ふたば
メーンとカドバ街角
電話シーモア二七六
電話ハイ七〇ワイ

編物用色毛糸
特製御注文に應じ申候

夏のオバコート
▲御滿足と仕立▼

增員若干名
オーシヤン・ペーパー會社
フオールス
一時間四十仙以上六十仙、外に殘山の每週月曜、木曜午後入時出帆▲船賃は無手數料にて差上げます
パウエル街參參四
申込所　磯村藥店
募集人　高橋儀兵衛

ビーバーコープ製紙會社
人員二十名增員
日給四弗廿五仙
パウエル街二四九
申込所　磯村藥店
募集人　高橋儀兵衛

增員に付募集
オーシヤン・ペーパー會社
フオールス
一時間四十仙以上六十仙、外に殘山の每週月曜、木曜午後入時出帆▲船賃は無手數料にて差上げます
パウエル街參參四
申込所　奧村事務所
電話シーモア六四六七

露の印と皆々樣のお氣に召す樣大勉强にて御用命に相應じますから何分宜敷く御引立の程偏にねて御願ひ致します
八月十六日
竹本ヤエノ

廣告
私儀今回シヤトル市ホワイトミシン會社の日本人部代理人として同市に出張致し候に付ては留守中岸本大藏氏を小生の代理として當方事務取扱方一任致し置候間
御引立の程願上候
ホワイトミシン會社
日本人部代理
中村久治郎

追てミシン修繕及使用法等に就てはグランビル街七九一本社事務所に直接御通知被下候はゞ早速御伺ひ御用に應じ可申候
各位

◉增員廿五名
ウエラン製紙會社
坂所ミルクリーキ
至急御申込み下さい
晚市メーン街パウエル角
日本勸業社
井手上一郎

昨年の通り高値にて多少に拘はらず買入れます、住所御通知あれば早速當方より出張致し現金にて買入れますから至急御面談致し度きにつき住所等詳細御報知願上候
アイ、ビー、キャリソン
代理人
日本勸業社
井手上市郎
晚市パイン街二〇一
電話シーモア三六二三

第五回母國訪問團々員募集
定員　七十五名
船名　伏見丸
出發　十月二十七日
締切　九月廿日限り(期限內と雖も定員に達すれば御斷り申し候)
觀光…(團體…其他詳細は規約書にあり御申越次第贈呈可仕候)
主催　日加時報社
責任者　松枝與四松
電話　シーモア三六二三
Japanese Canadian Times
324½ Powell Street,
Vancouver, B. C.

第二回母國觀光團々員募集
定員　五十名
船名　エシア號
出發　十月廿一日
締切　九月廿日
◎定員に達すれば期限內と雖も御斷り申候間希望者は至急申込被下度候
◎規約書申込用紙其他詳細は御申越次第御送附仕り候
責任者　近藤福松
電話シーモア三六七八エル
F. KONDO
391 Powell St.
Vancouver, B. C.

宅地捨賣
晚望佳絕パラードインレットに面するパウエル街宅地開墾濟タツタ二百弗メーン街と第四十街のレンコーナー一ロット
僅か三百弗
右大至急資渡したし詳細は濱垣事務所へ問合せられたし
紐育生命保險代理部
晚市パウエル街二六一
日加投資社
主任　濱垣貞一
電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI,
261 Powell Street,
Vancouver, B. C.

▼レーンコート
豫約販賣▲
今般東京府下五反田傳倉工業株式會社とレーンコート加奈陀及北米一手販賣契約締結仕り候間社は陸軍航空隊飛行機材料研究所として最も適當なる製造會社に付き製出品の品質も亦從つて良好のものゝみなれば華客各位は御安心の上社員を御伺ひ可申上候間御用命爲被下度奉願候
晚市パウエル街二〇六
內外仲買商會

◉日本行船切符取次販賣仕り候
各種果物野菜卸商
オカナガン並にカリフオルニヤ產アツプル、グレップ、ザイダー類卸商
農產物委托販賣
直輸出入仲買商
各種ビール卸賣
晚市アレキサンダー街二〇八
晚香坡仲買商會
電話シー九二九四番
主任　佐々木周一

婦人服專門店
ふたば
メーンとカドバ街角
電話シーモア二七六
電話ハイ七〇ワイ

編物用色毛糸
特製御注文に應じ申候

夏のオバコート
▲御滿足と仕立▼

增員若干名
オーシヤン・ペーパー會社
フオールス
一時間四十仙以上六十仙、外に殘山の每週月曜、木曜午後入時出帆▲船賃は無手數料にて差上げます
パウエル街參參四
申込所　磯村藥店
募集人　高橋儀兵衛

ビーバーコープ製紙會社
人員二十名增員
日給四弗廿五仙
パウエル街二四九
申込所　磯村藥店
募集人　高橋儀兵衛

增員に付募集
オーシヤン・ペーパー會社
フオールス
一時間四十仙以上六十仙、外に殘山の每週月曜、木曜午後入時出帆▲船賃は無手數料にて差上げます
パウエル街參參四
申込所　奧村事務所
電話シーモア六四六七

露の印と皆々樣のお氣に召す樣大勉强にて御用命に相應じますから何分宜敷く御引立の程偏にねて御願ひ致します
八月十六日
竹本ヤエノ

廣告
私儀今回シヤトル市ホワイトミシン會社の日本人部代理人として同市に出張致し候に付ては留守中岸本大藏氏を小生の代理として當方事務取扱方一任致し置候間
御引立の程願上候
ホワイトミシン會社
日本人部代理
中村久治郎

追てミシン修繕及使用法等に就てはグランビル街七九一本社事務所に直接御通知被下候はゞ早速御伺ひ御用に應じ可申候
各位

渦の底

武田鶯塘作

［百十三］

狐の祥

「花の時も小耳にはさんだばかり、お龍は面白からぬ日を重ねてのみ過ごしたのであつた。しかし、その頃になつて伊平は忙しさを増したので、これはまた、仲間漁者を連れては仕事に出かけて行つた。

「お龍、さう家にばかりゐちやア體のためにもよくあるめい、晝寄にも餘りゆかねやうだし……ちツと表へ出て見たらどんなものだ、八幡さまの櫻が大層いゝツていふぜ」

かういつて伊平は勸めもしたが、お龍は櫻花を觀に出る氣にもなれなかつた。

「なにしろ內儀さんがこの頃のやうに忙しくツちや花觀どころぢやないからねえ」

その內に閑ができたら、竹林さまへも參らく御無沙汰になつてゐるから、御伽にでも行かたく、お醫の櫻を見せていたゞかうと思つてるんさ」

「なにしろ、この陽氣に。さうもぐツてばかり居ちや不可ねい、俺もそのうちに休みを一日拵へて、榮坊を花觀に連れてツてやらうと思つてるんだ、上野へ行つて動物園を觀せてやつたら、どんなに喜ぶかと思つての……まだ來一つ觀たことがねえんだからな……」

そんなことをいひながら、伊平もまたいつ休まうといふ日はなかつた。その內に花も多くは散つてしまつた。伊平は漁者どが仕事に出てしまつた後を、おひなは十人足らずのものに稽古をつけることがその頃の日課になつてゐた。そして稽古の始まる前、榮坊は二三軒隣の家をにぎやかされて、近所の大將風へ追やられることが、また彼としての每日の日課であつた。

裡をすこし廻る時分に、おひなは俯くと云ツとした心になつて、日當の上をでもしみ〴〵と思つた。その人はもう自分から離れてしまつてゐるのかも知れない淚にむせぶ日なども少くなかつた。切心と秋の空なるやうな古い疵が、いかにも非理であるやうに考へられて、いひ知れず淚ぐまれもした。

「ま、姉さん、一人ね、明らく來ないもんだから、一寸まつていたわ」

かういつて入口の障子を開けたのは珍らしや實妹のお幸であつた。幸吉はまた碌なことではあるまいと、おひなは眺んだ。

「何よ、相談ツて、お父さんでなければや不可ないの、晩どと乞食なんだけれも……」

「姉さん、寒しがないわね、晩にや一件が來るから出られないちやないの……姉さんにや、ちツと話しにくいことなんだけれも……」

「いゝちやないの、水くさい、お金のことなら來、どうでもするわよ」

「儲りさへね、來が來さへすればお金と思はれるんだから、厭になツちまふ姉さん、來だつてさう〳〵お金のことばかりで、こゝへは來ないことよ」

「ホ、、、、云ひすぎたら御免なさい癪氣で云つたわけぢやないんだから、その相談つて金策でもんなことなのよお幸ちやん、またその旦那と別れやうと云ふんぢやないの』

晩香坡日本人
客自動車案內

千葉客自動車
電話シー一八三
千葉龜吉
友光治一
メイン街二〇六裏

松下客自動車
電話シー參參參七
松下彌平
バウエル街二三五

長野客自動車
電話シー二三三七
長野靜夫
アレキサンダー街二六七

村田客自動車
電話シー四九八〇
木下雷助
夜間ハイランド二六三一エル
出口幸次郎
鹿子木晉
夜間シー三七六五アール
バウエル街三六五

高田客自動車
電話シー七八〇四
高田義孝
バウエル街三〇七
中川裏物店內

日本客自動車
電話シー參參五七
若松榮七郎
ゴーア街壹貳參

上田タキシ
電話シー二九七四
上田惣吉
ゴーア街二二二

三隅タキシ
電話シー二九七四
三隅清次郎
夜分シー三二六五
バウエル街三一八

山下タキシ
電話シー二〇二八
夜間シー九三五八
山下新太郎
岡本長一
日夏與三郎
ゴーア街貳〇五
金融社會

晩香坡日本人
自動車組合
事務所
ゴーア街一二三
電話シー三二五七

晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

男女和洋雜貨絹地綿布
其他ウエスコート、スカーツ及び小供衣服類等取揃へてありますそして仕立物は極く安價で致しますから御用命の程願上ます
バウエル街三一一
電話シー一二六九
日本人倶樂部
堀壽商店

朋奈陀
日本行切符取次
アレキサンダー街三一三
青木旅館
電話シーモア壹壹七五
大池鶴市
青木米吉

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シー五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇〇二
電話ハイランド六〇〇二

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街二三六
（モントリオル銀行北隣）
上田とも

驛店二階は清潔なる貸ルーム

△洋菓子一切
△△ウエデングケーキ
お祝ケーキ
メイン街二四一九
電話フエアモント五八八
酉（ステングス街一四
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話シーモア八〇六六
電話三六〇六
ツーマンス ベーカリー
店員 布田總一
WOMAN'S BAKERY, CITY

▲鮮魚▲にく類▲野菜物
▲漬物▲上等みそ
▲かまぼこ▲こんにやく
▲こうじ御小賣
右の如く御衆致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候
バウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイ九〇四

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メイン街二三一
相星洋服店
電話シーモア二三七六

御料理めしうどんそば
バウエル街三五〇
まねき
滋賀縣人 林善爾
電話シーモア三八二七

御手輕料理
うどんそば
バウエル街參參參
山科
電話シー二七七九

各種タイヤ修繕
ラバーブーツ修繕
殊にゴム靴の修繕は特別ラバーブーツ修繕機にて最も堅固完全に修繕仕り候
晩市メイン街一五五五
メーンタイヤ修繕所
高芝曠
電話フエアモント一一七二

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ、セラー
圓入三之助
ブリンス、ルパート市バーク街一一四三郵函五三六

晝夜撮影
メイン街二〇四
メーン寫眞館
中町
電シー三六一八

菓子製造、卸、小賣
バウエル街二二九一
橫山菓子店
電話シーモア六九四一

橫濱洋食店
並にボーリングアレー
福山
三田村

晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スタンストン市
同支店

晩香坡日本人
自動車組合
事務所
ゴーア街一二三
電話シー三二五七

ギヤスリン器械と
「モーターライフ」
經濟を重せばモーターライフを用ひよ
第一一割五分以上のギヤスリンの消費を節減する
同時に器械の熱度を防ぎカーボンの殘生を除去す
數千のビシー州內漁船自動車の使用者は既にモーターライフを使用して多大の費用を節減しつゝあり
二弗五十仙の試用鑵は諸君の滿足を保證す
晩市西カドバ街三六五
モーストランド商會

▲金銀細工▼ 婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三

時計修繕
貴金屬寶石類

御旅館
アレキサンダー街三五八
電ハイ二五〇エル

果物煙草
キヤンデー

バウエル街三〇七
電話シー一七八四〇

中川商店

妻子呼寄願書
徵兵延期願
諸請負口周旋
民刑事訴訟手續
地所賣買登記公證
對白人通辯一切
代書

晩市ゴーア街二二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

新荷着
新澤庵里芋
バウエル街五二三
西村商店
西村重太郎
電話ハイランド一三七五

自動車運送
西村三次郎
自宅ベビユー二三三七アール

ISOMURA
249 POWELL ST.
磯村藥舖

YAKUHO
VANCOUVER, B. C.

新調
大工道具一切
晩市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア七五五四
自宅ハイ一六六九エル

新調
男女、小兒用靴各種
勞働者修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

室內清潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シーモア八四八九

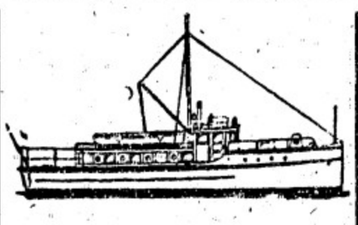
晩市バウエル街一六一
テーエス印刷所
電話シーモア九四五五

各種靴製造販賣修繕
晩市バウエル街三三八
電シー三六九
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル
メーン街二二四
電話シーモア八八七一
加藤靴店

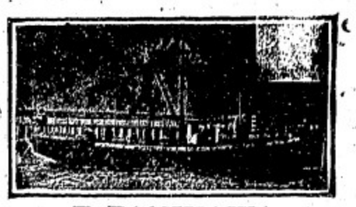
政宗會
實行幹事 信夫三郎

英語教授
多くの白人教師により丁寧懇切に教授す
聖公會附屬英語夜學校
請負業
メーン街バウエル街角
日本勸業社
井手上市郎
電話シーモア三八〇四

荷物自動車
御用の節はシーモア一一七五を御呼被下被度候
アレキサンダー街參參一
奧津運送舍



譲受廣告
私儀從來現在の造船所にて四方諸君の新造船或は修繕の御注文に相應と居り候處今般永久的基礎の下に業務擴張の必要上サンセット・シップヤード（松竹造船所）を讓受け萬事を改良し四方諸君の御注文に應ずる事と相成り候間益々御愛顧の程願上度此段廣告候也
晩市バウエル街壹三五五
谷川造船所
主任 谷川榮藏
電話ハイランド四四五五



E TANIKAWA
1355 Powell St. - Vancouver, B. C.

新造船各種修繕
迅速確實丁寧安價は
本所の特色なり
晩市デヨージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文治
電話シーモア二三一八九

左記の場所に欠員が有ります
東部トロント（木塚組）五名
トロント（綿谷組）十六名
トロント（橫山組）十名
ノースベー（江木組）三名
レバストク（高橋組）一名
西部ギヤング增員
後藤組 二十名
淺野組 二十五名（シービーアール）
晩市ゴーア街二三七 西尾組（ケーヴイアール）下村組
日加用達會社
337 Gore Avenue Vancouver, B. C.
ウイニペッグ（堀岡組）六名
カーシヤシユライバー（成石組）二名
ウインザー（新設）三十名
ストニークリキ（セクシヨン）一名

上等加州米
新荷着
品に限りがありますから御注文は何卒至急御申越し下さい
紀の國屋商店
晩市東カドヴア街一五二（電話シーモア六八二三）

●生魚 ●青物類 ●鑵詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘らずお屆け可申候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
BC魚店
申濱菊松

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

御旅館
室內清潔
取扱丁寧
ヴイクトリア市フイスガード街八一〇
大澤旅館
大澤林之助
（郵函三六八電話九六四）

雜府通信（十二日）

農業部の活動

▼州外新耕地調査

十日午後中央日會農業部にては管況協會を開きしが勝谷の州外新耕地調査につきロングビーチ有住の安藤政次氏は委員會前岡太平洋沿岸における無限の天地あれば日本人今後の活動地として發展のため此附したしとの意あり一同これを歡迎したる後坂本農業部會計報告ありて一同承認し次に山内氏より農報の編輯に關し報告しこの際谷勝農園体は一般農家のためある程度まで支出をなしても是非とも視察員を派し實地に就て調査をなす必要あり農業部にては本月中に南州外各地商業會議所に問合はせをなし一附良好なるものを發見するやうなしまた一方一般農家は通信するものと見て呉りなさよりもし州内においても適當の土地あらば三箇年の借地をなし農家の便に供することとなし最低價格の件に關してはキャナリー行トメトーは既に二十弗噸と決定しをりまた中期廣告の雨農業組合にては市場におけるトメトーをルースにてラグ一箇四十個以下にて販賣するを禁じ同時に委員を設けて相當違反者取締法を講ずることとなりをる旨にて各地の同業者もこれをまもるやう農業部より通告するに決しつぎにトメトー以外の野菜類ポンチ物の最低價格の協定も是非實行せんとてまず最低價格以下の場合は組合にて引取りこれを乾燥貯藏せんとの方針にて同業者組合組織をなすやう運動することゝし次に近來勞銀法定上げの傾向あるを以て各地農業家も非常に困惑をれば毎年三回づゝ適當なる賃金を定めて勞働者側雇の勞に當る各派勞働者等にも豫めその賃金を示して一定の方針に出で無暴の要求を拒絶し徒らに事業の損失をまねかざるやうなすことゝなり次に理事中より選出の當務員茅野忙司氏を常任せる旨にてこれが補缺は理事會の推薦を乞ふことゝし散會したり

奨學會組織

今回當州内陸の郷醫三郎氏は日本人系米國市民の高等教育奨勵運動を具体的に開始したし既に數名の有志と意見の交換をなしさらに十一日夜一般有力者をあつめて協議の歩を進めたるが提唱者たる郷氏はすでに三百有志に關り三萬弗ぐらゐの莫金を得る豫算なればこの際一般的として數萬弗の奨學金をあつめこれが利子を以て日系市民の高等教育費に御充するとゝもに大に父兄をしてこの思想を喚起せしめんとする方針なるが今日確然とこれを設立なしかは今直に多額の莫金をあつめ得ざるとするも漸次巨額に達せしむべく同時に高等教育奨勵の目的も追々實現さるゝ次第なれば各有志も提唱者たる郷氏に同感しこの運動を早めんとなしをれば會の成立は近々出現さるべし

南加教育會第二日

教育會第二日は十日午前九時開會新組教育會に關する初完會をひらき島野編纂主任より種々報告ありしが新教科書の改良せるは三冊の主要書ありて即一從來の教科書は文字を教ふる目的なりしを今回は言語を教ふるを目的とし第二國定教科書は片假名より平假名を教へそうしも新教科書は第一平假名を教へ片假名は必要に應じこれを教ふるに止め第三從來縱に讀みしものを横によびやうになして英語を讀める兒童の習慣をそのまゝこれに移さんとせるものにして第一卷には兒童の周圍の事情に關するものをあつめて編纂せるものなり報告し種々質問ありしが結局に際點數とし新學期に使用し得るやうなすことゝなり午後マルコチ博士ミスオリーバーの講話あり午後八時よりは學園革新に關する懇談をなしたり

移轉

内務省免許
産婆 西澤すみ子
電話シーモア八五二〇

内務省免許
産婆 立石哲子
三河町三ノ五（六號室）
電話シーモア八〇八八

内務省免許
産婆 杉の原幸
電話ハイランド四四三
晩市バウエル街五六八
鳴海酒店二階

内務省免許
産婆 田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
電話シーモア二九四〇
（不在の節はシーモア八〇八へ）

助産の御依頼に應ず
バウエル街三一三
ヤヤスケードルームス
産婆 大澤もとゑ
電話シーモア四四七五

産婆 鶴田えい
晩香坂市バウエル街三五九
クレセントルームス
電話シーモア五九〇〇

前の醫學博士内務省免許

加川會にては代表者會の決議に基き通信及勝料徴集をなし資金するやうなすべく特に評議をなすことゝし次に豫定より早く開會に關し新聞紙上にて各地の調査をなし加州内日本人數を減じ各農業者が地代値上げの愚を避けるとともに商業上の關係より見ても一地方に一樣の農業を經營するよりも州外において適當なる土地あらば農業部にて十分の調査をなし農業の移住に便するは日本人將來の上よりも必要ゝくべからざることなりその他一般決議後における決心および方針

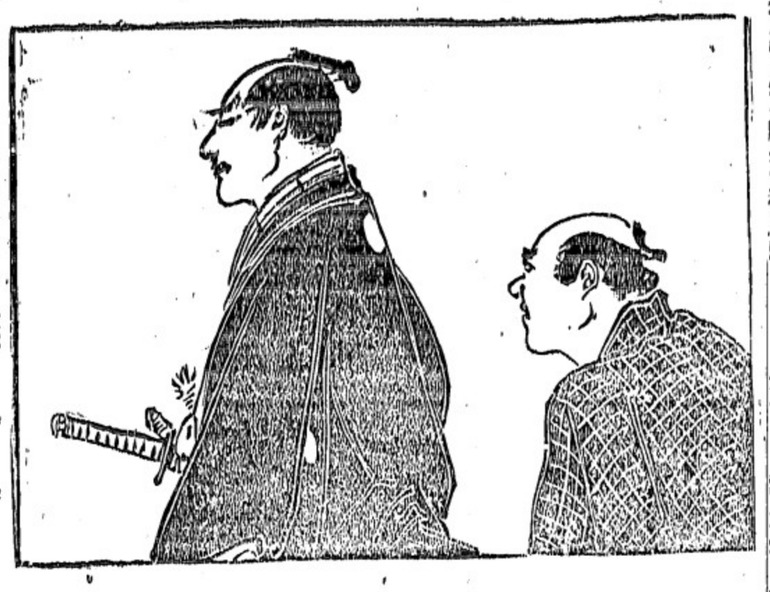
大政三組盃

（百五十六）

悟道軒圓玉口演

兒本を持參

藏は喜兵衛を急立て「さア早く行かねねか、そんなに澤山持つて行くには及ばねね、某本で宜いのだ、さア早く此方へ」喜兵衛が羽織を着て待つて居るウンと頷けるが宜い其内を賴らくれとは云はねねから」喜兵衛を伴れて來澤の城下に入り笹屋仁兵衛の所へ連れて來た、二階には與井藤之進と云ふが待ち受けて居た「其旦那、喜兵衛を連れて來ました」「それは大きに御苦勞さま〳〵此方へ入れ、寢ませず此方へ入れ」「旦那の御膳がよりだ、ズッと前へ出ねね」喜兵衛が見ると正面に居るは三十二三になる此の邊に見慣れぬ武家、武家と云ふ樣な者の服裝の違ひから身分が何處となく粹でございますその側には白布で左の足を結はへたこれも紫の利いた風呂敷の包が置る、旦那の旦那とは思はれない妙な顏をして



「ヘイ左樣で、旦那樣は江戸さうでございますが、何うぞ双御願ひ申します、品物は輕々吟味いたしまして格安物を持つて參りました、ちよつと見本を御覽に入れます、これは絲織でございまして御承知の通り當所の名産でございます、品が揃に奥床しく、これは御國にはございません、最上川の水で糸を晒しますから斯う云ふ工合に艶も出ますこれは帶でございます、腰と同じ樣な化物でございますが、何うぞよく御覽すつて、御氣に召しましたならばお求めを願ひます」「江戸は何處へ送る飛脚問屋は何處へ出す」「左樣でございます、品物は瀨戸物町の京屋權兵衛樣へ送ります、それから御宅に御屆け申す樣にいたします」「ウーム瀨戸物町の京屋へ、ところで聞く事がある、爰、主人笹屋仁兵衛の名でよく江戸へ荷物を出すが、それは何時も京屋に送るやうだ、双個け先は花川戸を其の返禮として送つて下さいます」「可怪しいな、貴樣の名で送つても好さうに思はれる、それを何で爰の主人笹屋仁兵衛山として送る、それは何ういふ譯だ、送る品物が不正な物でなければ、貴樣の名で送つて差支ある まい」喜「御尤も樣で、それにはいろいろ仔細がございまして」「そのいろいろの仔細といふのは何だ、それをいへ」喜「ハイでは申上げます私は先年江戸へ仕切を取りに行つた事がございます、馬喰町梅屋勘兵衛方へ泊りまして品物を送りました先へ參り、勘定を受取りました、それは二百兩請りございました、それを持つて直歸りましたならば間違ひもないものを、ふと米相場に手を出しまして、最初四五十兩儲けましたが大傷を受ける原因で、どうどう二百兩取られてしまひ、他の取引先から百二十兩借りましたが、之れまで損になりました、さア國へ歸ることも出來ず、そうした事かと思案に餘り一層死なうとなりまして、身を投げ樣といたしました「何處で死ぬつもりだつた」喜「イヤノ何でございます、兩國で……」それを聞いた櫻井藤之進の目が異樣に光つた。

◆開業廣告

小生儀永らく米澤時計店に勤務致し居候處四月中旬行商ライセンスの下附を得以後各地に時計修繕旁々各種貴金屬類の御用御伺ひに參上可仕尙當分の中開業御披露の爲特別大勉强を以て貴需に應じ可申候に付何卒倍舊御引立の程伏して奉希上候

東カドバ街一三四　石神清

大澤タツ

諸種毛糸編物製作

即小賣外御注文に應じて種々製作

晩市バウエル街七三三

治療時間

自午前九時
至午後六時
日曜及祭日休業

メイン、（ステング街ローヤル銀行二階）

野村中島貞立　齒科醫院

電話シー九四四六

スタウストン藥舖二階

右出張所

月、水、金曜

バウエル街三四六

河邊齒科醫院

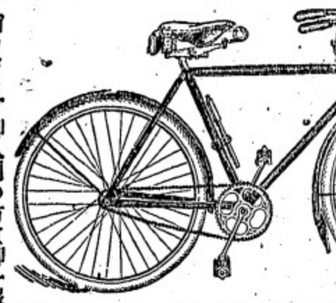
電話シー三六三七

九九七　アモイシ　電話

メイン

杜田　スプレス　中島

九三二　街ンメイン



倘カタログ御入用の方は御一報次第直ちに御送附可申上候

晩市メイン街壹壹貳（電話シー八五二〇）

タイメー自轉車

西澤與惣松店

◆子供用自轉車一切

自轉車一手販賣

加奈陀製シ・シ・エム自轉車

英國特製ビー・エス・エー自轉車販賣

◎新は五十弗以上百卅五弗迄

◎古は拾五弗以上色々

自轉車（モーター・サイクル）附屬品一切

右色々取り揃へて有りますから御一覽下さい

日本行には是非英加製自轉車を御持ち歸りになる樣お勸め申します、そして澤山御持ち歸りの方には特に御相談申します

當店は今回移轉大擴張し大いに勉强して居りますから御一覽下さい

自轉車御用は是非當店にお出で下さい必ず御滿足を期します

新古取替へ

總て修繕は保證附

晩市バウエル街二三四

萩原時計店

電話シーモア四〇八四

◆日本行ビクトリア出帆廣告

晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.

ビクトリア出帆廣告代理店　R. P. Rithet Co.

あらびや丸　八月廿一日午後

ありぞな丸　八月三十日午後

まにら丸　九月七日午後

日本行三等賃金五十五弗（晩市美府廻航）

切符取次店　晩市魚永商會　日加貯蓄會社　安野商會　日加用達會社　大田竹二郎　美府永野商會

大阪商船會社汽船

ビクトリア出帆廣告

晩市代理店　ビクトリア代理店

八月廿一日午後

三十日午後

七日午後

日本郵船會社シアトル支店

本郵船會社

パンクーバー　ビクトリア　同社代理店

大北鐵道會社

晩市バウエル街三三一

電話シー一三三五

T. NIIMI

331 Powell St. Vancouver, B.C.

新見藥舖

●ギヤスリン　自動車用各種油並に附屬品

●タイアー修繕

ゴーア街二三一　電話シー一〇二八

BCオート

晩市バウエル街三六一

日加商會

柳澤元仁　堀內貞藏

電話シーモア二四六〇

●藥舖設備愈々完成

今便を以て新藥類化粧品等澤山到着致しまして愈々店內の設備完成致しました故何卒一層御引立の程願ひます

●地方御在住のお得意樣へ

藥舖は從前より地方に居られる皆々樣に御手紙を以て御注文下さいますれば出來得る限り御便宜を計つて居りましたが今回設備完成と共に益々勉强致しまして岩下藥劑師其任に當り御便宜を計ります故一層お引立願ます

●ニキビペーリン（內、外用）　壹弗廿仙　六十仙

●ソバカス藥　壹弗廿仙　壹弗二十仙　貳弗五十仙

●梅毒良藥　沃劑丸　壹弗より五弗　三十五仙

●胃腸藥タカヂアスターゼ（水、散、錠）　貳弗　五十仙

●消化藥タカヂアスターゼ（水、散、錠）　貳弗　五十仙

●胃腸藥胃腸丸　五十仙　壹弗

●淋病良藥佛國製（內、外用）　壹弗廿五仙

●婦人藥デバンスピル　五弗

本店（藥ニッキ專門ノ學理ト幾多ノ經驗トヲ重ネタル藥劑師岩下管一郎氏ヲ傭聘シ一般病家ノ御便宜ヲ計リマスカラ何卒御引立ノ程願マス

●和洋玩具いろ〳〵

電話シー三〇六三

今堀商店

晩市バウエル街三九一

同支店

東（スタングス街二五三番

御旅館

晩市西カドバ街七五

電話シー七九五八

菊地屋

米田由松

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八

三井商店

電話シーモア二五五七

御旅館

●ルーム●清潔潔切可奉

バウエル街三五八

電話シー三八エル

戎屋旅館

竹內常吉

大工　重上　井野　島

電話バイ五三六エル

晩市東カドバ街六四三

御めし、うどん、そば

▽並に會席御料理仕出し

バウエル街二六四

電話シー四三九八

萬〇

日本メソヂスト教會

英語夜學校

講義料、實用科、商業學校準備科、日數名の教師にて研究創意切に教授す

校長　樹水小三郎

■御料理

晩市メイン街一一六

梅香

電話シーモア四三六二ア

日本雜貨及び食料品販賣

プリンスルパート市アトリン街

東洋商業會社

［郵函七三六電話グリン五一六

本店　虎之助］

婦人は苦しまねばならぬものでしやうか？

是は永年醫學者間に論議され研究され來つた一要點でありましてやつと最近有名な醫學者デバン氏に依つて研究創製されたるドクターデバンスピルの發表さるゝに及んで紀の一大發見として推稱され漸く普及し必製なる事を證明されたのであります婦人病にて苦しまれて居る御方は一日も早く最寄のドクターデバンスピルの藥舖に行つて必ず其効果に驚き喜ばれる事を信じます

デバン氏ピルを一箱求められ試用なさいデバンスピルを御試用なれば必ずや不思議なる効力に衷心よりの感謝を御製者たるデバン氏に捧ぐる多數中の一人となられるでしやうボイヤー藥店又は大抵の藥店にて販賣されて居ます

●夏向きスポート、コート

●夏向きバーゲンテーブル

■御婦人用最近流行形

△オバーコート△ハツト△スカーツ

△メデウエスト△アンダーウエヤ

■男子、お子供用

△木綿スーツ△絹並に木綿ドレス

△帽子△ジヤケツ△靴下△其他きれ地

いろ〳〵御入用品がいつもバーゲンテーブルに出してありますから特別のお買物が有つても無くても見のがさない樣に時々御出で遊ばして御自由に御覽を願ひます

バウエル街三八二

渋谷高店

電話　シーモア六三六二

●和洋雜貨

●食料品一切

キングスウエー一二三五

平山商店

平山喜八

電話フェヤモント一三九三

百聞一見に之かず

ビーシーヘビーデユチ

ギャスリン器械八馬力十六馬力

廿五馬力の三種を御一覽下さい總ての點に於て御滿足される事を保證します御若々は特別の注意を以て諸器械の修繕を致します

晩市バウエル街二三三

アイデール鐵工場

●御手輕料理

●すし、飯、洋食

特に洋食のバーラーをも致しますから御用命の程願上げます

メーン街二〇六日英商會の裏

いさみ洋食店

井ノ口

電話シーモア一五三八

天狗

鎌田秀子

電話シーモア三五三八

金銀時計並附屬品

晩市メイン街三一六

鹽せんべい

かきもち

製卽小賣